VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Kibbelaar: oprichting AIDS-commissie p.3
- Bonaire minder afhankelijk van hulp van buitenaf.9

SPORT
- Jan Timman uitgeschakeld p.7



MAC KIBBELAAR
...voorkomen...

ARUBA
- NRC-commentaar op Melchior p.5
- Pegering ontslaat vertegenwoordigers in FCCA p.1

INTERNATIONAAL
- OPEC: marktaandeel behouden p.1

Moet je nu bij een eerste kennismaking voortaan een Aids afleggen?

Preke

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 29

DINSDAG 4 FEBRUARI 1986

Nieuws in vogelvlucht

MANILA — De Filipijnse president Marcos heeft zich vandaag teruggetrokken uit een debat dat VS TV-omroep ABC woensdag zou uitzenden. Hij daagde Aquino vandaag uit voor een debat voor de Filipijnse TV. Zij wees het voorstel direct af. Critici van Marcos wijzen erop dat de belangrijke TV-stations in handen zijn van familie en vrienden.

*****

PORT—AU—PRINCE — Reagerend op VS minister Schultz heeft de Haïtiaanse president Duvalier gezegd niet te denken aan verkiezingen, aangezien hij "president voor het leven" is. Bij een schietpartij in het stadje Petit-Goave werden twee mensen gedood en vier gewond. In Cap-Haïtien werden nieuwe betogingen gisteren door optreden van het leger de kop ingedrukt..

*****

PARAMARIBO — De 500 werknemers die door Suralco waren aangezegd gisteren thuis te blijven, hebben geen gehoor gegeven aan de oproep van de vakbonden dit te negeren. Zij zijn bijna allemaal thuis gebleven. Bij de bauxiet- bedrijven bleef het rustig.

*****

PARIJS — Frankrijk heeft het weekend vier SU-diplomaten uitgewezen, die er kannelijk van worden verdacht geheime informatie te hebben gekocht over een onderzeebootbasis in Bretagne van een gepensioneerde Franse luchtmacht- officier. Het is de grootste uitwijzing sinds 1983 toen Mitterrand 47 SU-functionarissen opdracht gaf het land te verlaten wegens spionage. Moskou heeft als reactie vier Franse functionarissen van de ambassade uitgewezen.

*****

LUSAKE — Minister VCn den Broek pleit voor opheffing van het verbod op het ANC en vrijlating van Nelson Mandela. Slechts zo kan een dialoog op gang komen. Van den broek heeft als EG en EPS-voorzitter voor aanvang van de ontmoeting tussen EG en Frontlijnstaten een ontmoeting gehad met het ANC. Vanmorgen sprak hij met Swapo-leider Sam Nujoma en sprak zijn steun uit voor de standpunten van de Swapo die tegen ZA strijdt voor de onafhankelijkheid van Namibië.

*****

JOHANNESBURG — Nelson Mandela wil niet worden vrijgelaten in ruil voor twee SU-dissidenten en een Zuidafrikaanse militair die gevangen zit in Angola. Dat heeft zijn vrouw Winnie Mandela bekendgemaakt. President Botha suggereerde dit vrijdag in zijn rede tot het parlement. Winnie Mandela stelde dat het een grote truc is, het bewijs dat haar man wordt gelijkgesteld met een misdadiger in Angola (die volgens Luanda sabbotage-missies uitvoerde) is het bewijs dat het de regering nooit ernst is geweest.

*****

BRUSSEL — De VS onderhandelaars in het Geneefse wapenoverleg hebben de NAVO-bondgenoten meegedeeld dat de SU-delegatie opzettelijk vaag blijft over de jongste ontwapenings- voorstellen van Gorbatsjov. Terwijl Su functionarissen die langs de Europese hoofdsteden reizen om steun voor het initiatief te verwerven, op sommige punten een andere versie geven van de voorstellen dan de onderhandelaars in Genève.

*****

JERUZALEM — De Russische dissident Anatoli Sjtsjaranski zal over drie dagen worden vrijgelaten in het kader van een spionnenruil tussen Oost en West. Volgens de Israëlische staatsradio heeft de VS regering Israël hiervan gisteren op de hoogte gesteld. De New York Times meldde maandag dat de spionnenruil waarbij het om 8 tot 10 personen zou gaan, zal plaatsvinden op de Glienskerbrug in Berlijn.

*****

CAPA CANAVERAL — Een vlammenstraal aan de zijkant van een van de stuwraketten heeft mogelijk een rol gespeeld in de ramp met de Challenger. Dit blijkt uit een tot nu toe voor het publiek onbekende film van de laatste 15 seconden van de shuttle vlucht. De videofilm toont het gebeuren vanuit een andere hoek dan tot nu toe te zien is geweest. Aan de onderkant van de stuwraket ontstaat enkele seconden voor de ontploffing een lichte plek. NASA bevestigd officiëel nog niets.

*****

LISSABON — De communistische partij van Portugal heeft haar leden opgeroepen in de 2de en beslissende ronde van de presidentsverkiezingen op 16 februari aanstaande, te stemmen op Mario Soares. Nu rechts dreigt te winnen, willen de communisten "voor een keer' Soares als kandidaat steunen. De communisten zijn goed voor 20 procent van de stemmen en de kansen van Soares worden hiermee aanzienlijk vergroot.



*WILLEMSTAD — Langs de carnavals- route is sedert vorige week weer het voor deze periode gebruikelijke beeld van planken, stoelen, stellages en trailers te zien. Om te voorkomen dat er langs het traject van de optocht "bouw-werken" worden geplaatst, die door hun gammele constructie een gevaar voor omstanders kunnen opleveren, wordt er door de politie langs de route een voortdurend toezicht uitgeoefend en worden de duidelijke bewijzen van onvoldoende solide timmermans- kunst zonder pardon verwijderd. Daar is op zich niets op aan te merken. **Maar andere wordt het, wanneer de weggehaalde bouwvallen niet** naar de daarvoor geëigende plaatsen worden gebracht, maar worden neergegooid op plaatsen als het Rif, waar notabene nog niet zo lang geleden een flinke opruimings- actie plaatsvond.*

Croes: negatieve publicaties onterecht

4 Vertegenwoordigers van regering in FCCA ontslagen

ORANJESTAD — De regering heeft besloten haar vier vertegenwoordigers in het FCCA- bestuur als zodanig ontslag te geven, nadat geen gehoor werd gegeven aan het verzoek van de regering vrijwillig hun ontslag in te dienen.

Een van deze vertegenwoordigers, de ex-gedeputeerde Frank Croes die FCCA- voorzitter was, sprak tegenover de pers de zoals hij het noemde negatieve publicaties van de laatste tijd als zou de FCCA in een politieke organisatie zijn veranderd, het beleid niet goed zijn en de coördinatie tussen FCCA en de regering evenmin soepel verlopen, tegen.

Hij herhaalde dat toekenning van volkswoningen buiten de politieke sfeer dient te geschieden en derhalve naar een neutraal systeem werd gezocht om woningen toe te kennen aan diegenen die hieraan het meeste behoefte hebben. Frank Croes was van mening dat het in het algemeen belang niet toe te staan is, dat de geloofwaardigheid van de FCCA op losse schroeven komt te staan en de bevolking alle hoop verliest in een stichting die in stilte veel werk verzet heeft.

Wat betreft de beschuldigingen over manipulatie liet ex--voorzitter Croes horen, dat hiervan geen sprake kan zijn omdat voor iedere stap die de FCCA doet zij hiervoor goedkeuring van de regering nodig heeft overeenkomstig artikel vier van de statuten. Voorts ontkende hij dat de FCCA- statuten vlak voor de verkiezingen zouden zijn veranderd. Het veranderings- proces was volgens Croes al een jaar aan de gang en het was de concretisering van de veranderingen die vlak voor de verkiezingen geschiedde.

De heer Croes wees er nog op dat wat betreft de functie van FCCA- voorzitter indertijd gesuggereerd werd dat deze functie niet meer door een gedeputeerde of minister bekleed zou worden, maar dat de voorzitter en de vicevoorzitter uit de vier regeringsvertegenwoordigers in het bestuur gekozen moeten worden. Ten aanzien van zijn persoon als voorzitter, zei Frank Croes, dat een beroep op hem werd gedaan als ex-gedeputeerde belast met Volkshuisvesting en om de continuiteit en een soepele gang van zaken in het bestuur te waarborgen.

OLIEPRIJS BENEDEN 17 DOLLAR PER VAT

Dilemma, productiebeperking of prijsoorlog

OPEC comite in Wenen: marktaandeel behouden

WENEN — Het speciale ministerscomité van de OPEC, dat deze week in Wenen bijeenkwam om te bespreken hoe het kartel zijn "gerechtvaardigde marktaandeel" kan behouden en hoe groot dit marktaandeel precies zou moeten zijn, heeft zijn vergadering "met overeenstemming" beëindigd. Dat heeft de minister van Olie van de Verenigde Arabische Emiraten, Mana Said Al-Oteiba vandaag bekendgemaakt.

Tijdens de bijeenkomst van de ministers van Olie van Venezuela, Indonesië, Irak, Kuweit en de Verenigde Arabische Emiraten, is volgens Oteiba gesproken over een bijzondere bijeenkomst van de voltallige vergadering van de OPEC in maart. Zijn Iraakse collega Qassem Ahmed Taqi verklaarde echter dat hierover niets is afgesproken. Op de vraag of de ministers er wel in zijn geslaagd tot overeenstemming te komen antwoordde Oteiba: "Ja. We zouden niet meer hebben kunnen bereiken dan we nu hebben bereikt".

De voorzitter van het speciale comité, de Venezolaanse minister Arturo Hernández Grisanti, verklaarde later op de dag dat er wel een speciale vergadering van de dertien OPEC- landen georganiseerd zal worden, maar dat nog geen datum is afgesproken. De vijf ministers van het comité zijn het er over eens dat zij de andere OPEC- landen moeten aanbevelen om een marktaandeel van meer dan zestien miljoen vaten per dag na te streven. Hoeveel meer de lidstaten zouden moeten produceren voor een "gerechtvaardigde marktaandeel" is niet vastgelegd. In oktober 1984 spraken de landen van het oliekartel nog af samen niet meer dan deze zestien miljoen vaten ruwe olie boven de grond te halen.

"Het comité heeft geen specifiek cijfer aanbevolen wat betreft het marktaandeel van de OPEC- landen. Het is de taak van de voltallige vergadering om hierover een beslissing te nemen", aldus Grisanti. Hij voegde eraan toe te geloven dat de vergadering "rekening zal houden met de realiteit op de oliemarkt. Wanneer de OPEC beslist over de vraag hoe groot haar marktaandeel zou moeten zijn, moet zij rekening houden met de prijzen en een prijssysteem vaststellen dat erop is gericht de inkomsten van de OPEC- landen zo stabiel mogelijk te houden", zei hij.

Eerder pleitte Grisanti al voor samenwerking tussen leden van de OPEC en de olie- producenten die geen lid zijn van de OPEC. Gezamenlijk moeten zij de productie beperken als ze ineenstorting van de olieprijs en fundamentele instabiliteit van de markt willen voorkomen, aldus de minister. Minister van Olie van Saudie-Arabië, Ahmed Zaki Jamani, verklaarde maandag in het Arabische dagblad «Okaz» dat hij niet verwacht dat het snel tot een akkoord zal komen tussen de OPEC en andere olie- producenten. Jamani heeft herhaaldelijk laten weten ernaar te streven landen als Groot-Brittannië en Noorwegen, die geen lid zijn van de OPEC, tot samenwerking te dwingen door een prijsoorlog.

Tijdens en na de bijeenkomst van de vijf OPEC- ministers zijn de olieprijzen verder gedaald. Dinsdag zakte de prijs voor Brent, de voornaamste oliesoort van de producenten van de Noordzee, tot 15,80 dollar per vat voor levering in maart. Daarmee zette de prijsdaling van de afgelopen dagen zich voort. De oliehandel reageerde daarmee op de aanbeveling van het OPEC- comité het productie- plafond te verhogen. Maandag werd voor Brent- olie voor het eerst minder dan zeventien dollar genoteerd, het laagste niveau sinds 1979. Ook de prijzen voor andere oliesoorten zijn op een nieuw dieptepunt beland,

Overigens valt zeer te betwijfelen of het speciale OPEC- comité er in zal slagen om de OPEC- landen weer op een lijn te krijgen. Dit is bijvoorbeeld af te lezen uit de bijeenkomst van "dissidente" lidstaten van het oliekartel in Tripoli vandaag. Deze landen, Libië, Algerije en Iran, probeerden in de Libische hoofdstad een gezamenlijk beleid uit te stippelen. De drie landen verzetten zich tegen het streven van Saudi-Arabië de markt met OPEC- olie te "overspoelen" om daardoor in ieder geval iets van het verloren aandeel op de wereldmarkt terug te winnen. De "dissidenten" pleiten voor een vermindering van de maximale OPEC- productie tot minder dan vijftien miljoen vaten per dag.

In oliekringen in Caïro is vandaag vernomen dat Egypte zijn olie-productie tien dagen geleden met ongeveer een derde heeft verminderd wegens afzetproblemen. Het land produceerde de afgelopen maanden ongeveer 880.000 vaten per dag, maar dat zou nu 300.000 vaten minder zijn. Egypte is niet aangesloten bij de OPEC.

Leuke verrassing

CINCINNATI — Douglas Ebding (20 jaar) en zijn vrouw Susan (19 jaar) die 10 maanden geleden het leven schonk aan een tweeling, werden deze week verrast met de geboorte van een drieling. "Wij hebben er nooit bij stilgestaan wat het zou betekenen om 5 babies te verzorgen", zei de jonge moeder nadat zij in het ziekenhuis bevallen was van de drie meisjes. De drieling kwam zo onverwacht dat de ouders niet eens namen hadden voor alle drie. De vader, die bij de bevalling aanwezig was, gaf alleen als commentaar dat "het wel wat voeten in de aarde zal hebben, maar dat gelukkig alles goed is gegaan". De jongenstweeling verblijft bij de moeder van Susan die in dezelfde stad woont.

Titicaca-meer 5.000 Peruanen zijn al dakloos

LIMA — Als gevolg van de hoge waterstand van het Titicaca meer zijn 5.000 Peruanen dakloos geworden. Het waterpeil van het hoogstgelegen meer ter wereld (3.800 meter) op de grens van Peru en Bolivia, steeg sinds november vorig jaar met 1,43 meter.

Oorzaak van de hoge waterstand zijn de overvloedige regens die al vanaf half november het gebied teisteren. De huizen veelal gemaakt van stro en leem zijn niet bestand tegen de voortdurende regen en werden toen het Titicaca meer buiten zijn oevers trad door de stroom meegevoerd.

Kolonel Juan Jose Campos Marquez, vice voorzitter van de burgerbescherming, verklaarde dat 190 ton voedsel is uitgereikt aan de mensen in het getroffen gebied. Aangezien de regenval een groot deel van de oogst heeft vernield.

Het buiten zijn oevers getreden Titicaca meer bedreigt nu ook delen van de stad Puno, hoofdstad van het departement, met 100.000 inwoners. Een weerkundige in Puno deelde mee dat dit de hoogste waterstand is sinds 1917 toen de waterspiegel van het meer 1,44 meter steeg. Aan de waterovervlast zal voorlopig nog geen einde komen. De geoloog Eleodoro Bellido zei in een radiointerview dat slechts een rivier, de Desaguadero, voor de afwatering van het gebied zorgt. Maar deze rivier heeft te weinig capaciteit. Er valt nog steeds meer water naar beneden, dan de rivier kan afvoeren.

Een medewerker van het Nationaal Meteorologisch Instituut deelde mee dat hij uit satellietfoto's had opgemaakt dat de regens nog tot begin maart aanhouden.

*****

MASERU — De nieuwe machthebbers van Lesotho hebben, volgens diplomaten op aandringen van Z-Afrika, 19 Noordkoreaanse technici het land uitgewezen. Pretoria zou verder verlangd hebben dat ambassades van Oostbloklanden gesloten zouden worden.

Aanslagen in Lima

LIMA — De Maoistische guerrillagroep Sendero Luminoso heeft gisteren een veertigtal aanslagen gepleegd in de Peruaanse hoofdstad Lima. Daarbij vielen drie gewonden aldus de politie. De materiële schade was groot.

Doelwitten waren onder andere drie kantoren van de regeringspartij, acht banken, een gevangenis en hoogspanningsmasten. De reeks aanslagen begon een uur voor zonsopgang met het opblazen van drie hoogspanningsmasten waardoor de electriciteit in Lima 75 minuten uitviel.

Vier onbekenden ontvoerden zondag een officier van het leger, kapitein Artaza Adrianzen. Tegen hem loopt een juridisch onderzoek in verband met de dood van zeven zendelingen, de vondst van een massagraf en de verdwijning van een journaliste. "Alles wijst erop dat deze (ontvoering) is uitgevoerd uit wraak door terroristische elementen", zo werd uit politiebron vernomen.

Amnesty in oproep aan Cerezo Arevalo

Onderzoek schending mensenrechten Guatemala nodig

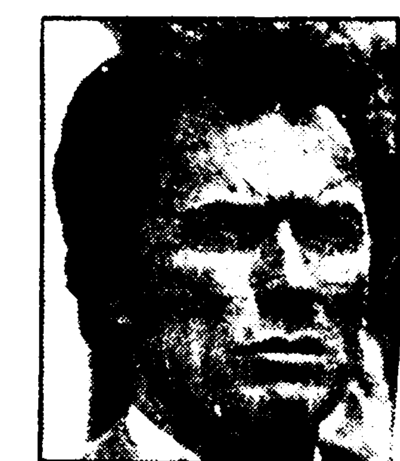
DEN HAAG — In Guatemala zijn de afgelopen 15 jaar duizenden mensen om politieke redenen vermoord of verdwenen, vaak na te zijn gemarteld of mishandeld door het regeringsleger. Amnesty International, heeft er vandaag in een brief bij de nieuwe burgerpresident van Guatemala, Vinicio Cerezo Arevalo, op aangedrongen een onderzoek in te stellen naar de schendingen van de mensenrechten in het verleden. Ook moeten er maatregelen worden genomen om dergelijke schendingen in de toekomst te voorkomen. Volgens de organisatie kwamen ook in 1985 berichten binnen over de wandaden van het leger.

De brief is gestuurd met een memorandum met de informatie die een delegatie van Amnesty tijdens een bezoek aan het Middenamerikaanse land in april vorig jaar heeft verzameld. Dit memorandum bevat bewijzen van ontvoeringen, mishandelingen, martelingen en moorden door regeringstroepen. De delegatie voerde ook gesprekken met regeringsvertegenwoordigers en militaire autoriteiten over dergelijke schendingen van de mensenrechten. De brief en het memorandum werden ook naar de vorige president, generaal Oscar Humberto Mejia Victores gestuurd.

De informatie bevat ook verslagen van ooggetuigen over moordpartijen op duizenden katholieke lekenwerkers, die ervan werden verdacht sympathieën te hebben voor oppositiegroeperingen. Ook activisten voor de mensenrechten, vakbondslieden, studenten, professoren en andere burgers liepen het risico slachtoffer te worden van de gruweldaden van het leger. In de brief roept de organisatie de op 14 januari aan de macht gekomen gekozen regering op publiekelijk stelling te nemen tegen de zogenaamde "doodseskaders" — militairen en veiligheidstroepen in burgerkleding. De doodseskaders zijn met toestemming van de autoriteiten verantwoordelijk voor de schendingen van de mensenrechten.

De Guatemalaanse minister van Binnenlandse Zaken, Juan Jos Rodil heeft vorige week laten weten dat de nieuwe regering alle leden van de vorige regeringen zal vervolgen, die ervan worden verdacht de verdwijning van duizenden politieke opponenten op hun geweten te hebben. De minister zei op de hoogte te zijn van het bestaan van geheime gevangenissen en in het bezit te zijn van 1600 dossiers van mensen die sinds 1983 worden vermist. Hij waarschuwde er voorts voor dat alle verdachte militairen en burgers voor de rechter zullen worden gesleept, dit ondanks de amnestie dat de vorige militaire president vlak voor de machtsoverdracht afkondigde voor alle functionarissen van zijn bewind. De amnestie zal nietig worden verklaard, aldus Jos Rodil. De commissie ter verdediging van de mensenrechten in Midden-Amerika had vorige week van haar kant verklaard dat de afgelopen 20 jaar 38.000 mensen in Guatemala zijn verdwenen.

MENSEN



De zeer populaire Amerikaanse filmacteur CLINT EASTWOOD mikt op het burgemeesterschap van Carmel, de stad in Californië waar hij al veertien jaar woont. Volgens Eastwood doen zich in Carmel actuele problemen voor die de huidige burgemeester en wethouders niet bij machte zijn op te lossen. In een interview met een plaatselijke krant zei "dirty Harry" dat hij diplomatie verkiest bij het oplossen van vraagstukken. Als hij op acht april wordt gekozen, dan zal hij, zei hij, zijn activiteit als acteur inkrimpen.

*****

Op Aruba is de 69-jarige JOSSY BROKKE SENIOR overleden, de vader van de bekende artiesten Jossy en Dhaddy Brokke. Brokke Senior was een bekende persoonlijkheid in de Antilliaanse en Arubaanse voetbalwereld en was erelid van RCA. De begrafenis vindt donderdag plaats.

*****

In Algerije zijn onlangs twee BELGEN aangehouden toen ze met valse papieren probeerden drie kinderen van een Belgisch-Algerijns echtpaar het land uit te smokkelen. De twee aangehouden personen zijn een socialistische afgevaardigde in het Europees parlement en een journalist bij de Belgische omroep BRT. Ze reisden met valse papieren en deden het voorkomen of ze de ouders van de drie waren. Ze probeerden de kinderen mee te nemen van een Belgische vrouw die met een Algerijn getrouwd is.

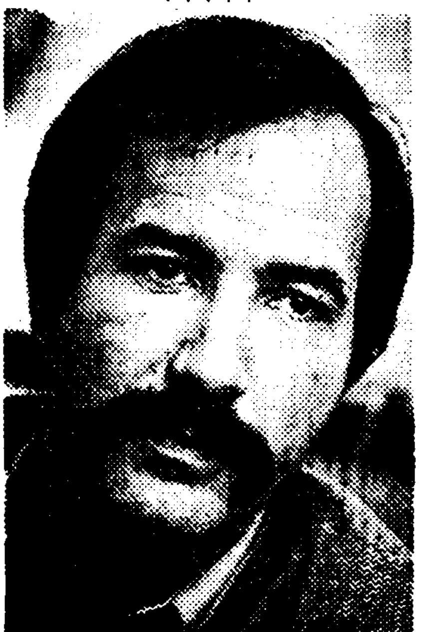
*****

YOKO ONO, de Japanse weduwe van ex- Beatle John Lennon, zal in maart in Boedapest meedoen aan een "vredesconcert" dat een protest is tegen het Amerikaanse SDI- project van een raketafweersysteem in de ruimte. Het concert omvat in het kader van het "jaar van de vrede", een herdenking van Lennon. John Lennon werd ruim vijf jaar geleden in New York doodgeschoten, maar zijn muziek is in oost- Europa populair gebleven.

*****

In Nova Scotia zijn meer dan 100.000 FOSSIELE RESTEN opgegraven van dinosauriërs, reptielen en vissen van ongeveer 200 miljoen jaar oud. Het is de omvangrijkste vondst van deze aard in Noord- Amerika. De geleerden die dit in Washington bekendmaakten, deelden mee dat ook een reeks voetafdrukken ter grootte van en penny was gevonden, gemaakt door een dinosauriër ter grootte van een mus, waarmee men de kleinste dinosauriërafdrukken vond die ooit waar ook ter wereld zijn aangetroffen. Ongeveer 200 miljoen jaar geleden was het gebied een vallei, waar het landschap snel overging van woestijn in meer. Toentertijd, zo menen de geleerden, vormden de werelddelen een landmassa. De dieren zijn van een soort die een ramp hebben overleefd die minstens 43 procent van de meer- en landfauna uitroeide. Vele geleerden zijn van mening dat een astroïde of meteoor verantwoordelijk is geweest voor de totale uitroeiing van de dinosauriër 65 miljoen jaar geleden. De belangrijkste fragmenten onder de gevonden fossielen zijn 12 schedels en kaken van thecodonten, de reptielen die het dichtst bij de mens stonden.

*****



Nederlands eerste astronaut WUBBO OCKELS zegt over de explosie van het Amerikaanse ruimteveer Challenger dat hij heel erg geschrokken en ontzettend verdrietig is. Maar voegt hij er meteen aan toe: "Als ik de kans krijg, ga ik weer". De omgekomen Amerikanen zijn samen met hem opgeleid. Ockels benadrukte dat de ruimtevaart nu niet betiteld mag worden als waaghalzerij. Er wordt volgens hem door de vele duizenden mensen van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA alles aan gedaan de risico's van de ruimtevluchten zoveel mogelijk te beperken.

*****

De Arubaanse DIANA VAN GULICK, bekend als tennisspeelster, werd bij de Saint Stephen's School in Bradenton in Florida op de ere- lijst geplaatst voor haar studie- prestaties in het tweede kwartaal van het lopend schooljaar. Diana bezoekt ook de bekende Nick Bollettieri Tennis Academy in Brandenton.

*****

NATUURGENEESKUNDE blijkt bij de tot nu toe ongeneeslijke virusziekte herpes genitalis goede tot uitstekende resultaten te geven. Een Amerikaanse arts heeft ontdekt dat het essentiële aminozuur (onderdeel van een eiwit)/argenine bij het kweken van herpesvirus de groei versnelt, terwijl het aminozuur/ lysine de groei juist vertraagd of stopzet. Een aantal patiënten werd daarop behandeld met lysine en bij het merendeel zouden de verschijnselen volkomen zijn verdwenen. Omdat beide aminozuren in voedingsmiddelen voorkomen, werd de patiënten een speciaal dieet voorgeschreven met daarnaast aanvullende vitamines om de weerstand te verhogen. Een van de Amerikaanse onderzoekers heeft vastgesteld dat herpes- patiënten niet voldoende lysine in hun voedingspakket hadden of dat deze stof door het lichaam niet goed werd opgenomen. Het genezingsproces kan worden ondersteund met acupunctuur en de uitwendige verschijnselen zijn homeopatisch te behandelen. Herpes genitalis wordt veroorzaakt door een virus dat nauw verwant is aan de oorzaker van waterpokken en gordelroos. De blaren komen voor op de uitwendige geslachtsorganen van mannen en vrouwen. De blaren zijn pijnlijk, brandend en zeer besmettelijk, waardoor herpes genitalis wordt gezien als een geslachtsziekte. Spanning heeft een verergerde invloed op de klachten.

*****

In een huis van bewaring in Warschau zijn drie POLITIEKE GEVANGENEN sinds oktober in hongerstaking. Zij krijgen nu dwangvoeding. Een 34- jarige gevangene is op een oktober in hongerstaking gegaan. Hij wil bereiken dat hij zijn vader mag bezoeken die in het ziekenhuis ligt vanwege bloedspuwing. Hij werd in mei gearresteerd wegens het verspreiden van vlugschriften van het vakverbond Solidariteit. Hij kan daarvoor tot drie jaar worden veroordeeld. In oktober gingen ook twee ander gedetineerden in hongerstaking, die eveneens opgesloten zitten wegens het verspreiden van vlugschriften.

*****



De Amerikaanse acteur LEIF ERICKSON, die vooral door zijn rol in de televisieserie "High Chaparral" bekend geworden is, is in Florida overleden. Hij is 74 jaar geworden. De loopbaan van Erickson, wiens burgernaam Anderson was, begon halverwege de jaren '30. In verscheidene films speelde hij ondergeschikte rollen. Een ervan is "De vuist in de nek" met Marlon Brando in de hoofdrol. Bij het grote publiek raakte Erickson vooral bekend als Big John Cannon in "High Chaparral". De serie die op het eind van de jaren '60 in de VS te zien was, is ook in heel wat andere landen uitgezonden.

*****

De geboortestad van de Britse oorlogsdichter RUPERT BROOKE vecht tegen de plannen om een standbeeld ter ere van haar grootste zoon de vorm van een vrouw te geven. De beeldhouwer, John Bridgeman, is van mening dat de vrouwefiguur bij uitstek de romantische jeugd en schoonheid van Brooke weergeeft. Maar het gemeentebestuur van Rugby, dat 12.000 pond sterling voor het standbeeld heeft uitgetrokken, reageerde fel op het idee van de kunstenaar. Het gemeentebestuur zegt zich niet belachelijk te willen maken en heeft de kunstenaar duidelijk te verstaan gegeven een beeld te willen dat op Rupert Brooke lijkt. Brooke, die in 1915 op een troepentransport overleed en wiens verzen de gouden generatie opriepen die in de eerste wereldoorlog sneuvelde, is in de eerste plaats beroemd om zijn gedicht The soldier. Met het beeld in Rugby wil men de 100e verjaardag in 1987 van Brookes geboorte herdenken.

*****

De LEERLINGEN en DOCENTEN van de Almelose scholengemeenschap St. Canisius fietsen iedere maand anderhalve keer de omtrek van de aarde. Vaak moeten de scholieren hun boterham op de fiets opeten, omdat ze anders niet op tijd zijn voor de volgende les. Oorzaak is dat de gebouwen van de scholengemeenschap ver uit elkaar liggen. Voor de nieuwbouw van de Canisiusschool is acht miljoen gulden nodig. De school probeert al jaren vergeefs dit geld van het ministerie los te krijgen. De school telt 1200 leerlingen en streeft ernaar brugklassers en degenen, die in de examenklassen zitten zoveel mogelijk op een locatie les te geven. De scholengemeenschap heeft voor lichamelijke oefening vijf verschillende accomodaties in gebruik en voor andere lessen drie gebouwen die vele kilometers uiteen liggen. Door ruimtegebrek wordt er ook al les gegeven in een voormalige fabriek.

*****

De aanwezigheid van Wimbledon- winnaar BORIS BECKER bij het bloemencorso van Nice was aanleiding voor een felle vechtpartij tussen Becker en zijn manager Ion Tiriac enerzijds en Franse fotografen anderzijds. Becker en Tiriac hadden de organisatie van het corso gevraagd hun komst naar Nice niet bekend te maken. Toen bleek dat de pers toch was gewaarschuwd, werd Becker kwaad. Becker sloeg naar enkele fotografen die van hem een foto wilden maken. Becker was uitgedost met zonnebril en zwarte hoed. Er ontstond een vechtparij waarbij verscheidene foto- toestellen werden vernield. Uiteindelijk moest de door Becker geroepen politie er aan te pas komen om hem naar zijn auto te begeleiden.

In Europese gemeenschap

Terrorisme speelt toerisme parten

BRUSSEL — Het toerisme in de Europese gemeenschap wordt ernstig bedreigd door het terrorisme. Dit heeft Europees commissaris Carlo Ripa de Meana vrijdag in Brussel gezegd.

Ripa de Meana is binnen de commissie belast met onder meer het toerisme. Volgens de Italiaanse commissaris heeft de vrees voor aanslagen vorig jaar tot heel wat opzeggingen van reserveringen geleid, vooral van Amerikaanse toeristen. De toeristische sector in Europa heeft daardoor voor miljoenen dollars schade geleden.

Van het aantal boekingen van Amerikanen op vluchten naar Griekenland is vorig jaar dertig procent afgezegd. Voor Italië is dat zelfs vijftig procent geweest. "Zelfs in het rustige Nederland is het aantal boekingen met twintig procent gedaald", aldus Ripa de Meana.

Ook de topdrukte in sommige streken brengt de toeristische sector in de problemen, zei het commissie-lid. De Europese commissie wil dat de EG-lidstaten het toerisme in deze streken niet meer bevorderen en dat zij alternatieven ontwikkelen. De commissie zelf wil via informatiegidsen de ontwikkeling bevorderen van "sociaal, plattelands-, en cultureel" toerisme.

Ripa de Meana pleitte vrijdag ook voor betere informatie van de reiziger. Binnenkort zal de commissie met een ontwerp-richtlijn komen om de Europese wetgeving op het gebied van georganiseerde reizen te harmoniseren. Uit gegevens van de commissie blijkt dat 25 tot 35 procent van de personen die in het seizoen 82-83 met een reis meegingen ontevreden waren over het geboden. Slechts een tot vijf procent, afhankelijk van de lidstaat, zocht genoegdoening via een procedure.

Volgens de Europese commissie zorgt de toeristische sector voor vier procent van het bruto produkt van de gemeenschap, toeristische landen als Spanje en Portugal nog niet meegeteld. In het Europa van de twaalf werken ongeveer vijf miljoen mensen direct in de toeristenindustrie.

IOBA Jaycees plaatst tribunes langs carnavals- route

WILLEMSTAD— Voor het derde achtereenvolgende jaar organiseert IOBA Jaycees Curaçao weer dat er tijdens het carnaval tribunes geplaatst worden voor de toeristen. De eilandelijke overheid en CHATA verlenen hieraan ook hun medewerking. De tribunes worden op het Brionplein geplaatst.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442, pageboy 027-360 en zuster Flanders, tel. 44187, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Antillean, tel.: 76200.

*****

DIVERSEN
KARNAVAL: 20.00-24.00 uur jump-up - Sta. Maria, Barber en Janwé.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-24.00 uur «Azur» - vert. Anveder.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Firebird 2015 AD* (alle leeft.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Moments of Love* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Abandonada»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10» minut pa karnaval; 20.45 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Resumen Take Two; 23.55 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Hero High; 17.00 Three Stooges; 17.30 Obra di man; 17.45 Little hobo; 18.00 Harold Lloyd; 18.30 Telenovela: «Abandonada»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10» minut ku karnaval; 20.45 Falcon Crest; 21.30 The Benny Hill show; 22.00 Programa di karnaval; 23.00 Resumen Take Two; 23.55 Sluiting.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Samson, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440 000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr. 874 825 10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON:
medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

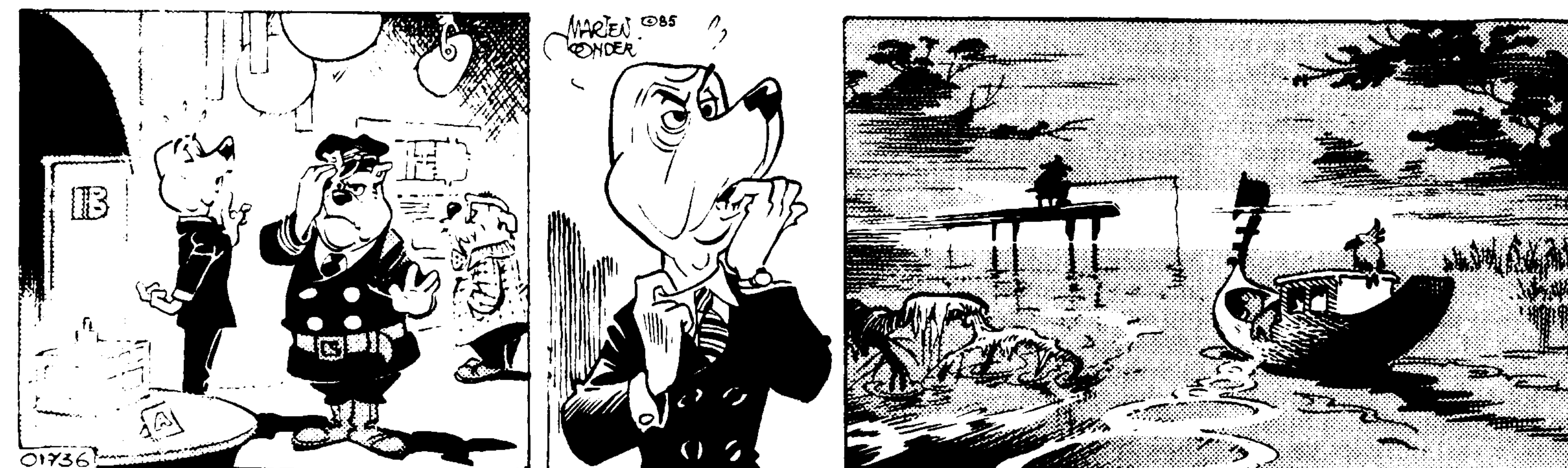
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bankrek. nr.: 286 330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het Donkerebomenbos door: Marten Toonder



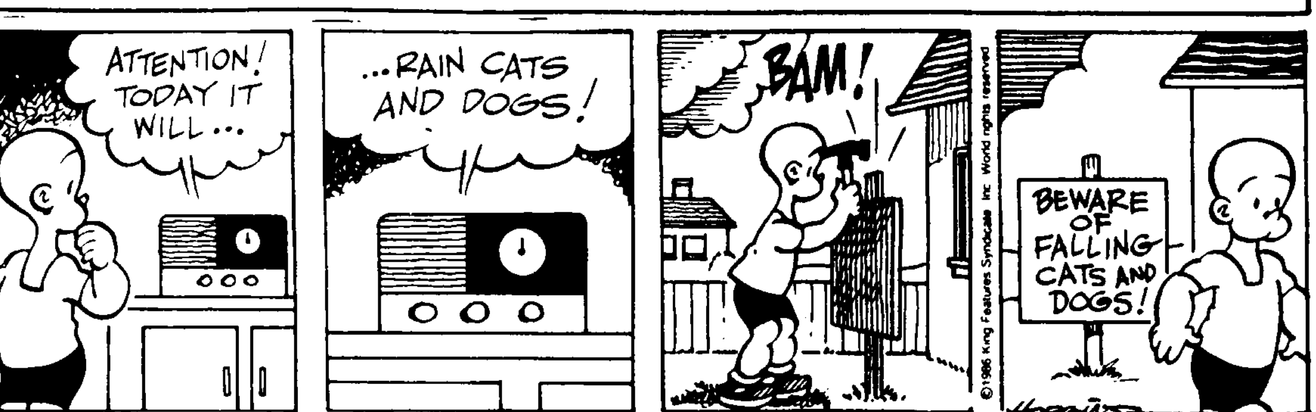
01736— **"Denkt u werkelijk, dat mijn onderneming de heer Bommel overleefd heeft?" vroeg Steenbreek ongelovig. "Wat een onzin! We hebben genoemde heer juist dringend nodig, omdat we anders niet verder kunnen met onze ontwikkelingsplannen! En het is uw plicht om hem zo spoedig mogelijk op te sporen! Bommel is een gevaarlijk figuur, mijn waarde! Hij schrikt er niet voor terug om de vooruitgang met ragfijn spel tegen te houden! Ik reken op uw medewerking; anders zal ik me tot uw meerderen wenden. Noteert u dat!"**

"Ik zal het opschrijven", snauwde de commissaris, en hij zette vergramd zijn pet op. De directeur keek hem uit de hoogte na, maar toen de dreundende voetstappen verklonken waren ver-zakte hij.

" OBB verdwenen?" kon men hem horen mompelen. "Wat is hij nu weer van plan? Kent die figuur dan geen rust? Altijd bezig ons dwars te zitten. Altijd zaken doen. Dag en nacht".

Wanneer de nerveuze ondernemer heer Ollie op dat moment echter had kunnen zien, zou hij wel van mening veranderd zijn. De voortdrijvende heer lag lusteloos tegen het kajuitje van zijn gondel, zonder belangstelling voor zijn omgeving te hebben. Het gekabbel van het water tegen de boorden hoorde hij niet meer, en de zon die in nevels ten onder ging, interesseerde hem niet. Pas toen hij bij een bocht een aanlegsteiger gewaar werd, richtte hij zich op.

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



Actieplan voor bescherming zeeschildpadden

WILLEMSTAD— De organisatie WIDECAST (wider Caribbean Sea Turtle Recovery Team and Conservation Network) probeert door middel van een herstel- programma in internationaal verband er zorg voor te dragen dat de zeeschildpadden beschermd worden voor uitsterving. Vroeger kwamen de verschillende soorten zeeschildpadden zeer frequent voor, maar door een intensieve jacht op deze dieren vanwege hun vlees, eieren en schild, is deze totale groep van dieren momenteel een bedreigde soort. Er zijn al vele besluiten genomen om de schildpadden te beschermen.

Er zijn nu actieplannen opgesteld voor de Antillen en Aruba en die inhouden dat gegevens verzameld moeten worden, om daarna concrete beschermingsplannen uit te werken. Duikers en snorkelaars worden verzocht gegevens door te geven als men een schildpad ziet. Van belang zijn de plaats en het tijdstip van de ontmoeting, de soort en de grootte en verder gegevens zoals het geslacht, verwondingen, al of niet gemerkt, gedrag, gevangen of geschoten door anderen. Het is niet de bedoeling dat de schildpadden gevangen worden. Contact hier omtrent kan worden opgenomen met John de Freitas of Jeffrey Sybesma van Carmabi op tel: 624242/624705 of schriftelijk met Carmabi pob 2090 Curacao.

WILLEMSTAD— Gedeputeerde Lucille Wout heeft een informatieboek van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst in ontvangst genomen. Geruime tijd bestaat reeds de behoefte om nieuwe personeelsleden op een eenvoudige en duidelijke manier van informatie te voorzien, omtrent de doelstelling, de structuur en de activiteiten van de GGD. Het is voor de nieuwe werknemers en ook voor hen die reeds lang in dienst zijn, niet altijd duidelijk hoe de organisatie van de GGD is en welke de activiteiten zijn die de diverse afdelingen en sekties ontplooien. Het is om deze reden dat er besloten werd om een informatieboekje te ontwerpen dat verstrekt zal worden aan elk personeelslid. Op de foto vlnr: dr Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD, gedeputeerde Lucille Wout, Soraida O'Niel- de Windt en Fidencio Comenencia, hoofd personeelszaken.

Vijftien-jarig meisje aangehouden

WILLEMSTAD— Bij een steekpartij die afgelopen zondag plaatsvond nabij het voetbalveld van de Savaan en waarbij een jongen dusdanig verwond werd, dat hij in het zoekenhuis moest worden opgenomen, is als vermoedelijke dader een vijftien-jarig meisje aangehouden. Het meisje verklaarde dat ze, toen ze na een feest huiswaarts keerde met haar vriend, door het slachtoffer en nog drie andere jongens werden aangevallen. Ter verdediging haalde het meisje een zakmesje uit haar tas en stak de jongen.

CURACAO GAAT AAN "LENINGS-OVEREENKOMST" VOORBIJ

Procedure zou in strijd zijn met ERNA

Eilandgebied zet afdrachten aan centrale regering stop

WILLEMSTAD — Omdat de overeenkomst, die in 1982 tussen de centrale overheid en het eiland- gebied Curaçao werd gesloten, in strijd zou zijn met een bepaling in de Eilanden- regeling van de Nederlandse Antillen (ERNA), staakte per november van het afgelopen jaar dit eilandgebied zijn maandelijkse afdrachten van een half miljoen ter aflossing van een forse belasting- schuld bij het Land.

Volgens de ERNA, zo argumenteert het eiland- gebied, kan een eiland geen lening bij de centrale regering aangaan, zonder voorafgaande goedkeuring daarvoor te hebben gekregen van de Eilandsraad. Aan die goedkeurings- voorwaarde werd echter tot nog toe nimmer voldaan, zodat de overeenkomst dus in feite niet geldig is, is het eilandgebied van oordeel.

Omdat het eilandgebied Curaçao over de jaren '78 tot en met '81 de door het eilandgebied aan het Land verschuldigde belasting- afdrachten in "eigen zak" hield en niet aan de centrale overheid overmaakte, accumuleerde het eilandgebied in dit opzicht een schuld van rond de 58 miljoen gulden. Teneinde geleidelijk aan dit aan het Land verschuldigde bedrag af te lossen, werd tussen de Curaçaose overheid en de centrale regering in 1982 een overeenkomst gesloten. Daarin werd bepaald dat het eilandgebied twintig jaar de tijd zou krijgen die belasting- gelden alsnog in de landkas te storten. De rente van deze "lenings- overeenkomst" werd vastgesteld op tien procent. Omgerekend kwam dit op een maandelijkse aflossing van circa een half miljoen gulden.

De in een lening omgezette schuld, werd door het toenmalige Bestuurscollege van Curaçao als voor het eilandgebied bijzonder gunstig ervaren. Die had, indien de belasting- verplichting in één keer had moeten worden afgedragen, op gebied van de liquiditeits- positie anders nog grote problemen kunnen ondervinden. De goedkeuring door de Eilandsraad was echter een aspect waaraan niet werd voldaan. Evenmin werd conform de bepalingen, door de toenmalige centrale regering de eveneens noodzakelijke goedkeuring verzocht van de Staten. Dat werd destijds niet als een prioriteit ervaren, zo werd uit ambtelijke kringen vernomen. Formalisatie van die goedkeuring kon immers altijd nog geschieden. Met name omdat het hier geen werkelijke lening betrof, maar een tot lening omgezette schuld, die het eilandgebied op wettelijke gronden aan het Land bezat. Evenzo, menen waarnemers, ontheft het ontbreken van de goedkeuring voor de lening door Staten en Eilandsraad, het eilandgebied niet van zijn verplichting zijn bestaande schuld aan het Land af te lossen. Die schuld blijft per slot van rekening onverminderd van kracht.

Van de oorspronkelijke 58 miljoen, loste het eilandgebied Curaçao tot dusverre, met circa 18 miljoen gulden, nog geen derde deel af. Verwacht wordt dat de minister van Financiën het eilandgebied daarop, gezien de bestaande overeenkomst, ook op korte termijn zal wijzen, aangezien het eilandgebied, indien het niet van plan is zich nog langer aan de betalings- overeenkomst te houden, ertoe zou kunnen worden verplicht het resterende deel van zijn schuld door middel van één enkele storting in de landskas, af te dragen. Zo het eilandgebied zich niet gehouden zou achten aan een dergelijke opdracht te voldoen, rest de regering niets anders dan de gouverneur in te schakelen. Die zou het Bestuurscollege daartoe kunnen gelasten. Inschakelen van de gouverneur als "hoogste instantie" die de eilandgebieden op hun verplichtingen kan wijzen, gebeurde in het verleden al eerder. Ook het toenmalige eilandgebied Aruba werd enkele jaren geleden door gouverneur Leito gesommeerd de wettelijke verplichte betalingen aan de centrale overheid te voldoen.

Gedeputeerde van Financiën, Lucille Wout, erkende vanmorgen tegenover de Amigoe, dat het eilandgebied Curaçao vanaf oktober de maandelijkse belastingschuld- afdrachten aan de centrale overheid staakte. Zij was daarvan, aldus de gedeputeerde, door de afdeling Financiën van het eilandgebied Curaçao op de hoogte gesteld. Over de redenen voor het stopzetten van de betalingen, wijdde zij evenwel niet uit.

Het Bestuurscollege, zo verklaarde gedeputeerde Wout, bestudeert op het ogenblik de financiering van de maandelijkse kosten. Dat wordt op verzoek van het Bestuurscollege momenteel door de afdeling Financiën uitgezocht, liet ze weten. "We zijn wel degelijk bezig met dat punt", aldus Wout. Wanneer er voor het Bestuurscollege een totaal overzicht gereed is gemaakt van de liquiditeits- positie van het eilandgebied en daarover de nodige adviezen binnen zijn, zal daarover met de centrale regering een gesprek worden verzocht, besloot zij.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Overwegend matige oostelijke wind. OVERZICHT: De vochtigheid en onstabiliteit zijn nog voldoende waardoor in de komende 24 uur een plaatselijke bui op de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling kan komen.

WILLEMSTAD— Minister van Onderwijs en Cultuur, drs Linda Badejo- Richardson ontving onlangs Helen Martina en Corry van Heiningen in verband met televisie- opnames die momenteel worden gemaakt over "tiener zwangerschap". Met de bewindsvrouwe werd hierover van gedachten gewisseld. Op de foto vlnr: Helen Martina, Corry van Heiningen en Minister drs Linda Badejo- Richardson.



Door advocaat radiostations

Beslag gelegd op rekening van de Asosashon di Musico

WILLEMSTAD — De advocaat van de vier radiostations die in de clinch liggen met de Asosashon di Musiko, heeft gisteren beslag laten leggen op de bankrekening van deze vereniging. Vanmiddag zal een gesprek plaatsvinden tussen beide partijen daar men nog steeds hoopt tot een minnelijke schikking te kunnen komen.

Zoals bekend kwam het de derde avond van het Tumba- festival tot problemen tussen de radiostations Hoyer, Z-86, Corsow FM en Caribe, en de Asosashon di Musiko omdat Tele- Curaçao in plaats van de contractueel afgesproken tien minuten, negentig minuten "live" had uitgezonden. Dat zou de Asosashon 90.000 gulden kosten, zo vonden de radiostations die in het contract een boete van 250 gulden per station per minuut overtreding hadden opgenomen.

De radiostations kwamen gezamenlijk in actie en namen advocaat Daantje in de arm. Die gaf de Asosashon tot maandag 3 februari de tijd een voorstel te doen tot onderlinge schikking. Toen Daantje gisteren niets van de Asosashon vernam, liet hij beslag leggen op de bankrekening van deze vereniging, zo verklaarde de advocaat desgevraagd tegenover de Amigoe. Vanmiddag zal er naar alle waarschijnlijkheid een gesprek plaatsvinden. De radiostations zijn nog steeds bereid om de kwestie onderling te regelen. Dat houdt tevens in, zo bevestigde advocaat Daantje, dat de Asosashon, mits er een aannemelijk voorstel op tafel komt, niet verplicht zal worden gesteld het volledige bedrag uit te betalen. Dat er geld op tafel moet komen, is echter zeker. Dit zeker gezien het feit dat de radiostations problemen hebben gekregen met de sponsors van hun "live"- uitzendingen van het Tumba- festival. Die willen nu niet het volledige bedrag betalen omdat Tele- Curaçao eveneens "live" in de lucht was en dit luisteraars kost.

Voorzitter Fecco Gomez van de Asosashon di Musiko is niet overtuigd van het gelijk van de radiostations. Dat er een clausule in het contract was opgenomen, bevestigde hij, maar Tele- Curaçao heeft woensdagavond vanuit het stadion uitgezonden in het kader van het programma "aktividat". Daar heeft Tele- Curaçao het volste recht toe, aldus Fecco Gomez. Het zou voor de televisie- maatschappij onmogelijk zijn om die avond het programma vanuit de studio uit te zenden daar al het camera- personeel in het stadion aanwezig was om aldaar te filmen. Hij betreurde het dat de kwestie zo hoog is opgelopen, zeker gezien het feit, zo voegt hij er bitter aan toe, dat niet alle radio- stations op tijd de Asosashon betaald hadden en daar ook geen problemen over gemaakt zijn. Gomez sprak dan ook de hoop uit dat een en ander inderdaad vanmiddag geregeld kan worden.

Grootscheepse info-campagne aangekondigd

Commissie benadert de AIDS- virus- dragers

WILLEMSTAD — Behalve het opzetten van een grootscheepse informatie- campagne die vooral als doel zal hebben aanraking met het dodelijke AIDS- virus te voorkomen, zal een multi- disciplinaire commissie binnenkort alle AIDS- virus dragers benaderen. Doel hiervan is niet alleen de betrokkenen geestelijk en lichamelijk op te vangen; getracht zal ook worden informatie te krijgen over de achtergronden van deze personen. Dit werd gisteren tijdens een via de radio en tv- uitgezonden informatie- programma meegedeeld. Benadrukt werd dat AIDS, in ons geval, ook in belangrijke mate middels hetero- sexueel contact overgebracht kan worden.

Het betrof hier een gecombineerde uitzending van de Centrale overheid en het eilandsbestuur van Curaçao, waarbij naast minister Rozendal van Volksgezondheid en zijn collega gedeputeerde Wout, ook diverse deskundigen aan het woord zijn gelaten.

Uit de verklaringen van zowel de minister als de gedeputeerde bleek dat regeringen zich zorgen maken over de huidige situatie, nu gebleken is dat het AIDS- virus ook op Curaçao zijn intrede heeft gedaan. Bevestigd werd dat er bekende gevallen zijn van dragers van het AIDS- virus, terwijl ook al bevestigd is dat er reeds iemand als gevolg van deze immuniteitsziekte overleden is. Evenals de deskundigen, benadrukten ook de bewindslieden de individuele verantwoordelijkheid van alle burgers, aanraking met het virus te voorkomen. Minister Rozendal wees daarbij op het eilandelijk en internationaal georiënteerd karakter van deze eilanden. "Hierdoor wordt de bedreiging nog groter, waardoor het noodzakelijk is dat we allen voor ons zelf voorzichtigheid betrachten," aldus de minister van Volksgezondheid, gisteravond. Rozendal benadrukte voorts dat het AIDS- gevaar niet alleen op Curaçao als grootste eiland bestaat: ook de bevolkingen op de andere eilanden moeten hiervoor oppassen, zei hij. De bewindsman maakte in dit verband melding van het bezoek van een onderzoek- commissie, binnenkort, aan Bonaire en de Bovenwinden.

Het was het hoofd van de GGD, dr Kibbelaar, die vervolgens de oprichting van een multi- disciplinaire commissie aankondigde, die in opdracht van de regering in het leven werd geroepen. In deze commissie zullen niet alleen medici, maar ook psychologen en sociaal werkers zitting hebben. Deze groep die, aldus Kibbelaar, een heel moeilijke taak zal hebben, zal zich ontfermen over de groep virus dragers. Op deze manier zal men de betrokkenen niet alleen opvangen; ook zal getracht worden uit te zoeken hoe men in eerste instantie met het virus in aanraking is gekomen. Kibbelaar zegde discretie toe en zei dat men via de huisartsen te werk zal gaan. Ook hij liet via de radio en tv weten dat er geen kantklare manier is om de ziekte te voorkomen en dat de eerst geroepenen hiertoe de burgers zelf zijn.

Een soortgelijke boodschap had gisteren ook de waarnemend directeur van het departement van Volksgezondheid, dr Winkel. Hij zei in dit verband ook dat bestaande lokale wetten noch internationale wetten veel houvast bieden. "Belangrijk is dat iedereen zijn eigen verantwoordelijkheid beseft en die draagt."

Het was internist Engels die summier inging op het ziektebeeld en de risico- groepen. Engels liet in verband hiermee onder meer weten dat inmiddels gebleken is dat het virus ook de hersenen aantast met alle gevolgen van dien. "De weg naar de uitroeiing van het virus is erg lang en preventie is vooralsnog op de voorgrond," aldus dr Engels.

Dr Eustatia, directeur van het Landslaboratorium, liet waarschuwende geluiden horen ten aanzien van het sexueel gedrag en zei in verband hiermee met klem dat niet alleen homosexueel contact het virus kan overbrengen. Hij verklaarde dat het ernaar uit ziet dat dit op Curaçao juist middels hetero- sexuele omgang plaats vindt. Eustatia zegde voorts "ernstige en droge" informatie toe, waarbij de bevolking, zo zei hij, steeds ingelicht zal worden wanneer sprake is van een nieuw geval van AIDS. Hij drong er daarnaast voorts op aan direct sexueel contact met personen uit de risicogroepen te voorkomen. Aan het begin van het programma maakte dr Eustatia melding van de komst, eind deze maand, van een Nederlandse en een Dominicaanse AIDS- deskundigen die hier de lokale commissie zullen bijstaan.

Contactochtend Bon Bini Club

WILLEMSTAD — De Bon Bini Club organiseert woensdagochtend haar maandelijkse contactochtend in het gebouw de Tamarijn aan de Mahaaiweg, hoek Jasmijnweg. Dit keer zal kinderarts Dr. Vermeulen als gastspreker optreden. Iedereen is van harte welkom, indien men geen oppas heeft voor de kinderen, zijn ook die welkom. De contactochtend begint om negen uur. Voor verdere informatie kan men terecht op de nummers 89266 en 73496.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD— De politie heeft de 22- jarige G.E.L.C. aangehouden. De man wordt ervan verdacht vanuit een drankzaak een plastic zak met een inhoud van 1000 gulden te hebben gestolen.

De man A.R.E. werd aangehouden, omdat de politie hem verdenkt van diefstal van een kleuren- televisie en een radiocassette- recorder vanuit een woonhuis te Monte Verde. De man ontkent.

In een brief om opheldering gevraagd

RK Schoolbestuur is verbaasd over uitspraken gedeputeerde

WILLEMSTAD — Gezien de uitspraken van de gedeputeerde van Onderwijs dat de Schoolbesturen moeten vaststellen of een leerkracht overtollig is, wil het RK Schoolbestuur weten of zij verplicht is zich te houden aan de door het BC vastgestelde splitsings- getallen voor basis- en kleuter- onderwijs en de voorschriften omtrent het aantal diensturen en begeleidingsuren van een hoofd van een kleuterschool.

Zoals bekend veroorzaakte de bekendmaking van het RK Schoolbestuur dat er 17 kleuterleidsters "teveel" zijn, nogal wat deining onder de verschillende onderwijs- vakbonden en verenigingen. Het Schoolbestuur hield in eerste instantie een slag om de arm en stelde dat de kwestie nog met het Bestuurscollege besproken moest worden daar het op grond van de door het BC vastgestelde richtlijnen is, dat de kleuterleidsters overtollig zijn.

Uitspraken van de gedeputeerde van Onderwijs en de mededeling van het Hoofd van de Dienst Onderwijs dat het vaststellen wannneer een leerkracht overtollig is, geheel tot de competentie van het RK Schoolbestuur behoort en de gedeputeerde slechts bemiddelend optreedt tussen het Schoolbestuur en de vakbond, riep echter enige vragen op bij het RK Schoolbestuur. In een vandaag gestuurd schrijven aan het Bestuurscollege, wil het Schoolbestuur dan ook weten of zij nog steeds verplicht is zich te houden aan de in juni 1984 vastgestelde splitsings- getallen voor basis- en kleuter- onderwijs en aan de voorschriften met betrekking op het aantal dienst- en begeleidings- uren waar een hoofd op grond van het aantal leerlingen recht op heeft.

Verder wil het Schoolbestuur weten of het Bestuurscollege bereid is leerkrachten te subsidiëren, die door het Schoolbestuur in afwijking van de door het BC vastgestelde normen, worden aangesteld of in dienst worden gehouden.

Inmiddels is ook het eilandsraadslid Dito Mendes de Gouveia in de pen geklommen en komt op voor de belangen van de betrokken 17 kleuterleidsters. Hij stelt dat het leerlingen- aantal inderdaad in de loop der jaren is afgenomen in tegenstelling tot het aantal leerkrachten dat hetzelfde, of zelfs iets is toegenomen. Dat er maatregelen genomen moeten worden, ontkent het raadslid dan ook niet, of dat direct ontslag moet betekenen, trekt Mendes de Gouveia echter in twijfel. Er zou een beleid gevoerd moeten worden waarbij rekening gehouden moet worden met de huidige financiële situatie. Daarnaast moet het leerlingen- aantal per klas geëvalueerd worden, terwijl ook het bijscholings- beleid voor leerkrachten onder de loep genomen moet worden, zo vindt het raadslid.

Op korte termijn zouden er gesprekken gevoerd moeten worden tussen de Schoolbesturen, het eilandgebied en de onderwijs- vakbond om deze problematiek, uitgaande van de door Mendes de Gouveia aangedragen punten, te bespreken. Het raadslid wijst hierbij zeer uitdrukkelijk op de verantwoordelijkheid van het BC in deze.

Portemonnee geroofd

WILLEMSTAD — Omdat een ander geweigerd had hem vijf gulden te lenen, besloot gisteren bij een snack te Koraal Specht, de als "Wachi" bekend staande man, dan maar op een andere manier aan het geld te zullen komen. Hij stak na de weigering zijn hand in de rechter- broekzak van de ander en haalde daaruit diens portemonee, om zich vervolgens uit de voeten te maken. In de portemonnee bevond zich overigens een beduidend groter bedrag van de vijf gulden waarom hij had verzocht: de inhoud daarvan bedroeg 138 gulden.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden 14 aanrijdingen plaats, waarbij vijf gewonden vielen en een schade van 31.905 gulden genoteerd werd.

Diefstallen

WILLEMSTAD— Door onbekenden is vanuit een zaak aan de De Ruyterkade een tas weggenomen, waarin zich een portemonnaie met 2000 gulden bevond.

Vanaf een porch van een huis werd een zwarte leren portemonnaie met een inhoud van 470 gulden gestolen, een rijbewijs, een identiteitskaart en een bankboekje.

Februari- programma Filmliga

WILLEMSTAD— De Filmliga Curaçao vertoont op 5 februari om half negen 's-avonds in de Tempel de film "Het land van mijn ouders" van Marion Bloem. De film is een speurtocht in Indonesië, waarbij het verleden een inzicht moet geven in de huidige situatie.

Op 20 februari wordt de film "De man van ijzer" vertoond, eveneens in de Tempel en ook om half negen. Deze film waarin onder andere Lech Walesa meespeelt is in 1981 in Polen gemaakt en speelt zich af tijdens de bezetting van de Leningwerf in Gdansk in de zomer van 1980. "De man van ijzer" bestaat voor het grootste deel uit speelfilmscenes, maar ook werd gebruik gemaakt van documentaire beelden van de gebeurtenissen, die leidden tot de oprichting van Solidariteit.



De Centrale Bank van Aruba

MAAKT BEKEND

dat ingevolge het Landsbesluit van **30 januari 1986 no. 3**, de

BANKBILJETTEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

per **1 februari 1986**

GEEN BETAALMIDDEL MEER ZIJN

op **Aruba.**

De **munten** van de **Nederlandse Antillen blijven betaalmiddel** tot **een nader te bepalen datum.**

J.H.G. Driessen
Wnd. President.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265

SANTA CRUZ: Rowigini s, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven

KANTOORUREN: 08.00-12.00 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Mas tontos que locos* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Toy Soldier* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Explorers* (14 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833./24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 19.30-21.00 uur cursus te Heilig Hart College.

SPORT
VOLLEYBALL: 15.00 uur J.F. Kennedyschool vs Antonius College; 15.45 uur Antonius College vs Colegio Arubano San Nicolas; 16.30 uur J.F. Kennedyschool vs Colegio Arubano San Nicolas - Sporthal.

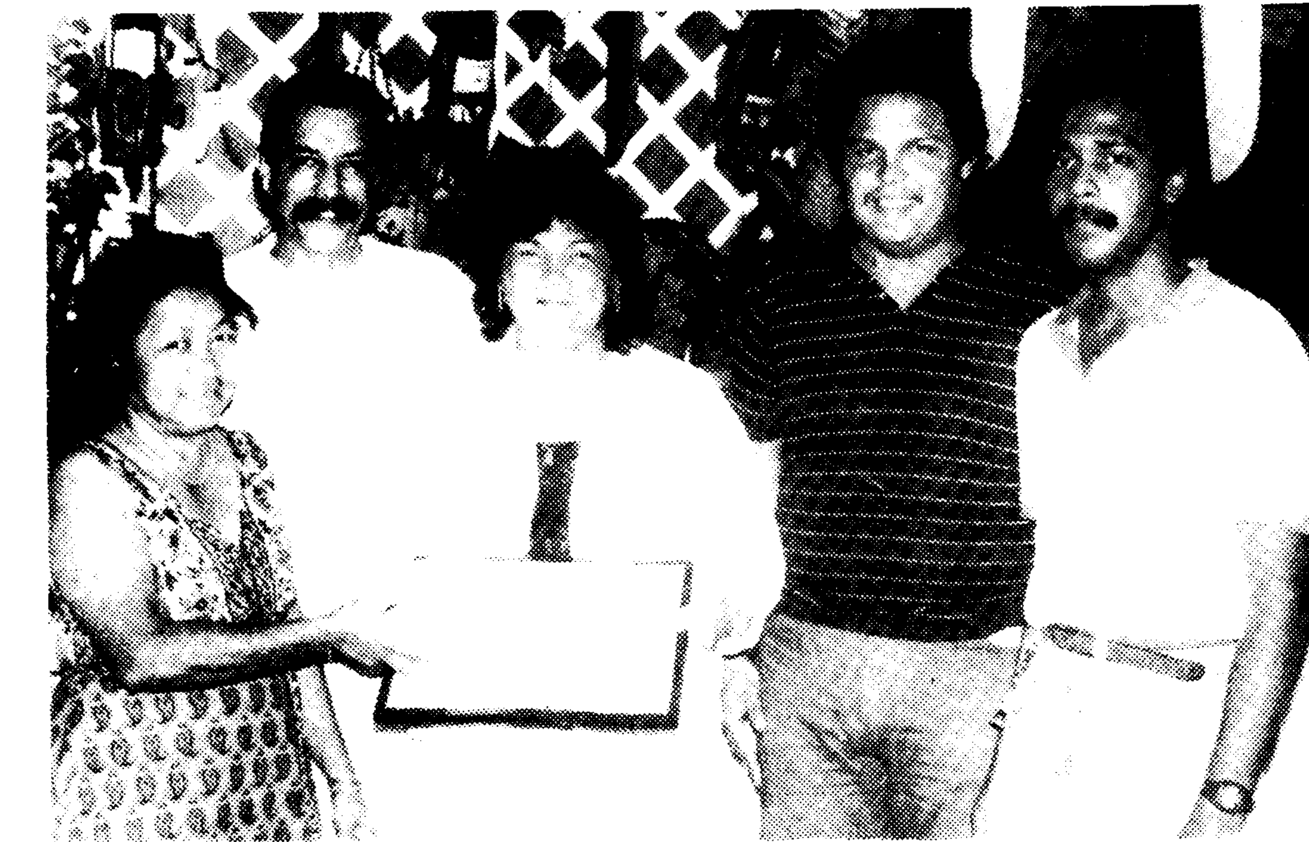
******

Vergadering leden Simar

ORANJESTAD — Het bestuur van de Simar heeft gisteren in een buitengewone leden- vergadering met haar leden de situatie besproken die is ontstaan nadat de SKOA eind vorige week zeventig onderwijskrachten naar huis stuurde per eind van dit schooljaar.

Tijdens de vergadering bleek dat ook de leden totaal niet te spreken zijn over deze houding van de SKOA. De vergadering werd onderbroken waarna het bestuur zich met de leden naar het gebouw van Huize De la Salle begaf waar het SKOA- bestuur in vergadering bijeen was. Door iedere van het ontslag aangezegd zijnde leerkracht werd een protestbrief tegen het ontslag aan de SKOA overhandigd.

SKOA- voorzitter Eppie Wever nam de brieven in ontvangst. Morgenavond half acht zal het Simar- bestuur een vergadering met de SKOA hebben. Ook minister mr. Mito Croes liet horen — de Amigoe berichtte daarover reeds zaterdag — dat hij deze week een onderhoud zal hebben met het SKOA- bestuur om de situatie te bespreken.



BIJ MANCHEBO BEACH herdacht mevrouw Dilia Rasmijn van de Food and Beverage Administration dat zij een kwart eeuw in dienst was. Zij werd daarvoor hartelijk gehuldigd door directeur Ewald Biemans en onderdirectrice Yetty Tjung-A-Njie (zie foto) bood haar een geschenk aan in bijzijn van de collega's Michael Eckmeijer en Andres Geerman.

Openbare bibliotheek

ORANJESTAD — Bij de Openbare Bibliotheek is men razend over het feit dat het Centro di Barrio Dakota, dat al maanden inactief is, de (filiaal) bibliotheek vernield werd.

De complete inboedel werd door actieve vandalen meegenomen of vernield. Bij de Bibliotheek is men van mening dat een openbare bibliotheek voor iedereen in de gemeenschap is en dat materiaal dat gestolen wordt in feite eigendom van diezelfde gemeenschap is. Het is treurig om te zien hoe personen met destructieve gedachten een einde maken aan een waardevol werk dat al jaren gedaan wordt in het belang van de gemeenschap. De Openbare Bibliotheek, zo wordt door de leiding opgemerkt, nodigt de personen met destructieve gedachten uit om bij de Openbare Bibliotheek langs te komen, zodat zij zich op kunnen voeden tot burgers met verantwoordelijkheid.

Ex gouverneur op bezoek

ORANJESTAD — Op Aruba is vandaag aangekomen de eerste gouverneur — in 1975 — van de republiek Suriname, John Ferrier. De ex-gouverneur en een andere broer zijn aangekomen om hun op Aruba woonachtige broer, de ex-directeur van de Radiodienst, Eddy Ferrier, te verrassen en geluk te wensen op zijn verjaardag.

Vrijdag geloofsbrieven voor het Hof van Justitie

ORANJESTAD — Het Hof van Justitie heeft gisteren een begin gemaakt met behandeling van het ingediende verzoek tot goedkeuring van de geloofsbrieven van zeven leden van de Arubaanse Staten. Zoals bekend konden deze zeven leden niet tot de Staten van Aruba worden toegelaten omdat de MEP bij behandeling van de geloofsbrieven in de Staten weigerde quorum te vormen. Verwacht wordt dat het Hof aanstaande vrijdag op Aruba bijeenkomt om deze zaak te behandelen.

EEN CARNAVALS- ACTIVITEIT die al jaren op de woensdag na de kinderparade in Oranjestad wordt houden, gaat dit jaar niet door. Dit is de kinderparade in Santa Cruz die morgenmiddag 3 uur zou plaatsvinden maar om onduidelijke reden werd afgelast.

*****

AFGELOPEN DAGEN WERD achter de carnavals- schermen hard gewerkt om de nodige trailers en andere objecten gereed te maken die vanaf morgenochtend acht uur langs de route geplaatst mogen worden waarlangs zondag de grote carnavals- parade in Oranjestad zal trekken. De objecten moeten uiterlijk volgende week woensdagmiddag om zes uur weer verdwenen zijn. De stellages, trailers en dergelijke die als uitkijkposten worden gebruikt, mogen in de Vondellaan alleen aan de westzijde worden geplaatst. Verder aan de zuidzijde van de L.G. Smithboulevard en wel het gedeelte lopende vanaf de westzijde van de parkeerplaats tegenover Talk of the Town tot ten oosten van het Wilhelminapark tegenover de in aanbouw zijnde gouverneurswoning. Voorts ten westen van het Wilhelminapark op de parkeerplaatsen van de parallelweg van de Smithboulevard, alsmede de open gedeelten van de noordzijde van de Smithboulevard gelegen tussen de percelen 20 en 26.

*****

NIET ALLEEN WAAR geplaatst wordt maar ook wát geplaatst wordt, is aan toestemming van de overheid onderhevig. Het geheel moet van een deugdelijke constructie zijn en geen gevaarlijke en of scherpe uitstekende delen hebben. Het geheel moet verplaatsbaar zijn en anders voor gemakkelijke verplaatsing door de politie- takelwagen geschikt zijn.

*****

VOORTS VESTIGT COMMISSARIS Roland Peterson er de aandacht op dat op of nabij kruisingen, niets maar dan ook totaal niets geplaatst mag worden, dat het uitzicht voor het rijdend verkeer belemmert. Verder dient men bij plaatsing tenminste anderhalve meter van de rijbaankant te blijven, dus niet plaatsen op smalle voetgangerspaden noch bermen. Ook mag men het onmiddellijk uitzicht vanuit woonhuizen ter plaatse niet belemmeren. De trailers, stellages enz. mogen niet bij duisternis over de weg vervoerd worden. Voorts mogen deze stellages enz. niet aan andermans eigendommen of die van het gouvernement bevestigd worden. Tenslotte wordt een dringend beroep gedaan van het geheel iets degelijks en goeds te maken, dat het stadsbeeld niet ontsiert en de carnavals- stemming alleen maar kan bevorderen.

*****

INDIEN U ZICH niet aan deze bepalingen houdt, dan loopt u kans dat op uw kosten het geheel met de politie- takelwagen wordt versleept, waardoor u weinig van de carnavals- parade zult kunnen zien. Daarom houdt u aan de bepalingen.

*****

NAMENS DE SPONSOR van deze rubriek — Heineken met Mercurius Trading Company — doen wij nu reeds een beroep op eenieder om waar u gaat staan of zitten om de parade te zien de omgeving schoon te houden. Neem zelf plastic zakken mee en deponeer daarin de lege flessen, blikjes en cups. U helpt dan daadwerkelijk mee om Aruba schoon te houden. En u weet het de Mercurius Trading en Heineken laten u het iedere keer in het Nederlands nieuwsbulletin van Voz di Aruba horen: "Een schoon Aruba komt ons allen ten goede".

*****

CARNAVALSGROEP «LEE TAI» heeft besloten haar naam te veranderen en uit waardering de nieuwe naam te wijden aan de jeugdige John Flemming en wel «John Flemming ta presentá». Het is deze jongeman die ieder jaar weer met het onderwerp komt waar de groep mee in de parade gaat.

*****

OP DE PROMENADE in San Nicolas wordt vanavond vanaf half acht een «1986 Costume Preview» gehouden. Men kan dus vanavond al een idee krijgen van wat er allemaal aan kostuums te zien zal zijn tijdens de grote parades in San Nicolas en Oranjestad.

*****

DE CARNAVALS- HITTE heeft ook de «Comision Triki Traka» van de Openbare Bibliotheek te pakken. Op donderdag 6 februari, van 3 uur tot half vijf, zullen de kindercarnavals- activiteiten worden gehouden. Alle kinderen tussen 4 en 13 jaar kunnen gekostumeerd de Bibliotheek bezoeken. Er is een prijs beschikbaar gesteld voor het meest originele kostuum.

*****

HET VERKEER IN de omgeving van de Columbusstraat was gisteravond enige uren gestagneerd omdat de carnavals- figuur Popito op de parkeerplaats naast het Amigoe- kantoor zijn verjaardag vierde. Hij had de jeugd uitgenodigd dit in carnavals- stijl te komen vieren, terwijl Marjorie en Rob Vermeer van het nabij gelegen Checkpoint Color zorgden dat een en ander in kleuren werd vastgelegd. Er bestond veel belangstelling voor de Popito- bijeenkomst. Tot laat in de middag was Popito op pad geweest om geschenken te zoeken. We zagen hem zwaar beladen en vermoeid langs het Amigoe- kantoor trekken. Verschillende zaken, waaronder Casa de Juguetes en Funworld, hadden medewerking verleend. Prinsen waren aanwezig en de tumbakoning Ito Dania ontbrak niet op het appel. Overigens zorgde Carina voor een rechtstreekse uitzending van het geheel. De overgrote belangstelling van jong en oud bewees dat ook Popito en vaste plaats in het Arubaanse carnavals- leven heeft ingenomen.

*****

BIJ DE PEUTERSCHOOL «Pitufo» was het eveneens carnaval. De kleine koningin Angienne Coronel werd door Johnny Nandwandi gekroond. Gerald Chirino werd de pancho van de kleuterschool.

*****

HIERONDER DE UITSLAGEN van de op zondag in Oranjestad gehouden kindercarnavals- parade:

0-3 jaar
luxueus: no. 117 (grupo di Playa), 116 (grupo di Playa strea), 251 (pareha); origineel: 126 (mama ganso), 104 (sapato); komisch: 103 (chicken soup), 107 (payaso), 121 (Tweety speelschool), 112 en 118 (G. Tromp).

4-6 jaar
luxueus: 306 (sapato di Payaso), 302 (kalender di Pasku), 405 (Caribe); origineel: 314 (S. Janssen), avion Concorde Playa, 453 (Kerstboom), 455 (haula); komisch: 308 (homber biew grupo di Noord).

7-9 jaar
luxueus: 502 (strea ku lamper), 515 (strea), 507 (gold angel); origineel: 521 (sapato), 506 (with wolks), 655 (robot pareha), 653 (luna ku solo); komisch: 660 (payaso).

10-13 jaar
luxueus: freek pal, 707 (jolly cards), 853 (Caribe pareha); origineel: 711, 926 (Mazinger boxing & area).

groepen
luxueus: 919 (Caribe); origineel: fighting cock fantasy; komisch: fantasia di payaso Tweety speelschool; commercieel: Papiamento restaurant.

praalwagens
luxueus: 1034 (fantasia di planeta); origineel: 1100 (grupo di dande '86); komisch: 1060 (chinesnan di Boecoeloei); commercieel: 1037 (International School).

groep van het jaar
Grupo di Reina Infantil di Oranjestad; Queen of the Bands 506 (with wolks); King of Bands 502 (strea ku lamper).

meest uitbundige groep
Festival di sinta.

grootste groep
Centro di Barrio Noord ta presentá.

speciale prijzen
0-3 jaar: 119 (Manzinger), 101, 1040 (ooievaar); 7-9 jaar: 1039 en 1042.

groepen
Cowboy di Sta. Cruz, Insectos Increíbles, Jeanuar y su grupo, Rumberitos di Savaneta 911.

praalwagens
Karel Doorman 1061, Fantasia di Instrument 1046.

*****

TWEE BEROEMDHEDEN DIE deze week de laatste carnavals- activiteiten van dichtbij zullen meemaken, zijn de Major League baseball- spelers: Iedro Guerrero (van de Los Angeles Dodgers) en Jesus Marcano (Manny) Trillo (thans van de Chicago Cubs). Voor de Dominicaan Guerrero, die bij de Dodgers meer dan een miljoen dollar per seizoen verdient, is het de eerste kennismaking met Aruba, terwijl de Venezolaan Trillo hier al een bekend gezicht is. Beide spelers komen op uitnodiging van het Sun Casino nv onder leiding van Mickey McGuire.

*****

College niet erkend

Problemen rond beurs voor Claudius Philips

ORANJESTAD — Er zouden problemen zijn ontstaan over het wel of niet toekennen van een studiebeurs / lening aan de bekende zanger Claudius Philips om aan een college in New York te gaan studeren in de muziek.

De voorzitter van de vereniging van musici, Joy Kock, vertelde gisteravond in Telenoticias dat destijds toen Claudius op het internationale OTI- festival als vierde finalist eindigde gedeputeerde Remi Zaandam namens de overheid een studiebeurs aan Claudius Philips had toegezegd. Deze kon die beurs niet direct aanvaarden omdat hij hiervoor nog niet klaar was. Toen hij wilde gaan, bleek dat eerst een aanvrage met gegevens moest worden ingediend. Aangezien Claudius aanstaande maandag op het muziekcollege kan beginnen, werd hij door enige vrienden geholpen en vertrok, zonder de beurs of lening van de overheid, eind vorige week naar Amerika. De heer Joy Kock hoopte dat de beurs spoedig zou afkomen.

Uit een verklaring van de directeur van departement van Onderwijs, Richard Harms, bleek gisteravond dat de zaken wel enigszins anders liggen dan werd verteld. Het departement geeft namelijk alleen beurzen of leningen aan erkende colleges en opleidingen. Dit moet vooraf aangetoond kunnen worden, omdat anders wanneer betrokkene later op Aruba terugkeert hij in feite voor niets gestudeerd heeft.

Uit een telefonisch contact met het betrokken college bleek dat dit niet erkend was en ook uit de later ontvangen gegevens bleek dit nog eens. Het departement is dus zeker niet van plan hiervoor een beurs te gaan geven. Om Claudius toch te kunnen helpen werd contact opgenomen met twee wel erkende scholen, het is nu echter de vraag of hier op het ogenblik plaats is. Er zal dus getracht moeten worden met het adviseren voor een beurs of lening totdat Claudius Philips toegelaten wordt op een erkende school.

Het is jammer dat Claudius destijds niet ingegaan was op de voorstellen van promotor Robby Schouten om met hem bij wijze van proef naar Nederland te gaan, waar Claudius dan in de gelegenheid zou zijn geweest in erkende en bekende studio's — onder meer van de Cats — opnamen te maken. Dit werd Claudius destijds door bepaalde personen afgeraden.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E ĕn F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Duck Factory (Goodbye Buddy, hello Skip); 18.30 Science & Society; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Musical special; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 KLM presents: (Schiphol); 21.00 Carnavalsprogramma; 23.00 CNN international news; 23.30 Sluiting.

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Kinderparade; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Three's a crowd; 21.00 Combat (Encounter); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Besprekingen Exxon positief verlopen

ORANJESTAD — Tijdens de besprekingen die gisteren door een Arubaanse regerings- delegatie onder leiding van premier mr. Henny Eman in Miami met Exxon werden gevoerd, constateerde premier Henny Eman een zeer positieve houding van Exxon ten aanzien van hetgeen besproken werd.

Het doel van het gesprek met Exxon was, dat de Arubaanse regering van mening is dat nu zonder uitstel beslissingen ten aanzien van Lago moeten worden genomen. De regering heeft daarbij als streefdatum 20 februari aanstaande. Exxon is het met de Arubaanse regering eens, aldus premier Eman in gesprek met de Amigoe, dat er nu beslissingen moeten vallen. In dit stadium kon de premier nog geen verdere mededelingen doen over hetgeen besproken werd en wat mogelijk de volgende stappen zullen zijn.

Ongelukkige greep

Commentaar NRC op Melchior

ORANJESTAD — Onder de kop «Ongelukkige Greep» levert het NRC van afgelopen vrijdag commentaar op het Melchior- rapport dat ook in Nederland de persgemoederen bezig houdt.

Na een korte inleiding waarin uiteen gezet wordt dat op sterke aandrang van de toenmalige Arubaanse leider Betico Croes en op voorspraak van oud- minister Van der Stee, tevens commissaris van de Melchior- groep, aan Melchior een één miljoen dollar- contract verleend werd, wijst het blad erop dat het eindrapport van Melchior bekend geworden is. De vrees dat de één miljoen dollar Nederlands belastinggeld niet zo erg nuttig besteed is, lijkt bewaarheid. Het rapport is in zeer algemene termen gesteld en bevat geen enkel uitgewerkt plan voor investeringen op korte termijn, met uitzondering van het door Melchior zo omarmde idee om de tijden van de «gold rush» weer te laten herleven. Het rapport blijft steken bij de opmerking dat vele potentiële investeerders van hun belangstelling hebben doen blijken, aldus het NCR.

Na gewezen te hebben op de velen die na het sluiten van de Lago met aanbiedingen kwamen doch wanneer het op tekenen aankwam verstek lieten gaan, schrijft het NRC in haar commentaar: De argwaan waarmee de nieuwe Arubaanse regering tegen dit Melchior- contract als erfenis van het Croes- tijdperk aankeek, werd nog groter toen de Maastrichtse zakenman op de politieke toer ging en volledige onafhankelijkheid aanbeval als remedie tegen alle economische kwalen. Als jonge, startende natie zou Aruba geld los kunnen krijgen van allerlei internationale fondsen, geld dat nodig was om de investeringen rendabel te kunnen maken. De Arubaanse regering voelt echter niets voor onafhankelijkheid en heeft bovendien haar eigen, goed uitgewerkte plannen met name op toeristisch gebied, die op korte termijn meer beloven dan de gouden luchtkastelen van Melchior. Minister De Koning had gelijk met zijn stelling dat het nemen van risico's onvermijdelijk is als het gaat om de aanpak van acute economische problemen zoals op Aruba. Toch lijkt hij met het aantrekken van Melchior geen gelukkige greep te hebben gedaan. Op het zeer ruime jaarlijkse budget voor de Antillen maakt een miljoen dollar niet zoveel uit, aldus besluit de NRC haar commentaar, maar het rendement was voor Aruba wellicht hoger geweest als Nederland wat minder klakkeloos met hoogdravende heren in zee was gegaan.

Benzineprijs niet lager vanwege IMF rapport

ORANJESTAD — Recentelijk zijn de prijzen van olieproducten op de wereldmarkt gedaald. De gewoonte is dat dan ook op Aruba de prijzen van deze producten naar beneden gaan. De regering heeft echter besloten ditmaal geen prijsverlaging op Aruba in te voeren, aldus een bericht van het bureau voorlichting.

Deze beslissing werd genomen rekening houdend met de aanbevelingen door het Internationaal Monetair Fonds (IMF) dat de regering de accijns op benzine moet verhogen op die manier haar inkomsten te verhogen.

De verlaging met 2 cent per liter die had moeten plaatsvinden, zal nu als accijns worden geïnd. Vooruitlopend op goedkeuring van de desbetreffende wet door de Staten, is de accijnsverhoging met 2 cent per liter op 28 januari 1986 geïntroduceerd.

Uit DDR

Postzegels uitwisselen

ORANJESTAD — De 40-jarige ingenieur Peter Eichler, uit Oost-Duitsland wil met verzamelaars op Aruba een postzegel- uitwisseling aangaan. Correspondentie met Peter Eichler kan gevoerd worden in het Engels of Duits. Zijn adres is: DDR-9275 Lichtenstein/Saxony, Gottesackergasse 9.

Terzijde

ORANJESTAD — Het weekblad Vrij Nederland steekt in de satirische rubriek «Terzijde» wekelijks de spot met alles wat er zoal in de publiciteit zit. In Vrij Nederland van afgelopen zaterdag schrijft «Terzijde» over Melchior en minister De Koning: "Het is de verdienste van Melchior dat hij heeft ontnuld dat het minister De Koning geen moer kan schelen wat er met Aruba gebeurt".



ORANJESTAD — De gevolmachtigd minister van Aruba, de heer John Merryweather (midden) bracht onlangs in gezelschap van mr. Henri Fingal (links) van het Arubahuis een bezoek aan zijn collega gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, mr. Gualberto Boy Hernandez. Bij die gelegenheid werd onder meer gesproken over de overdracht van werkzaamheden die spoedig moet geschieden.

KINSHASA — Als gevolg van zware strijd in het noorden van Angola, waar de Angolese luchtmacht bombardementen uitvoert, zijn de laatste weken bijna 6.000 mensen de grens met Zaire overgestoken. Tot dusver is het noorden redelijk verschoond gebleven van de burgeroorlog die het land vercheurt. De verzetsbeweging Unita maakt vooral vorderingen in provincies in het oosten en noordoosten. Van daaruit zijn er tienduizenden Angolezen naar Zaire gevlucht.

Niet gewisseld

Veel Antilliaans geld in Nederland

ORANJESTAD — Uit een gesprek met directeur van de Centrale Bank, Huub Driessen, bleek de Amigoe dat er in Nederland ook nogal wat Antilliaanse guldens zitten. De heer Driessen noemde tegenover de Amigoe een bedrag van ruim vijftien miljoen gulden. Getracht werd een gedeelte van dit geld via Aruba naar Curaçao toe te sluizen, waaraan de Centrale Bank van Aruba weigerde medewerking te verlenen.

De heer Driessen stelde tevens nog eens duidelijk dat tussen Aruba en Curaçao werd afgesproken dat geen deviezen-provisie tussen beide landen zal worden berekend. De heer Driessen dacht dat na de inwisseling van ruim 42.5 miljoen gulden er niet veel Antilliaans geld meer op Aruba zit. Getracht zal worden met de Centrale Bank op Curaçao een overeenkomst te sluiten, een zogenaamde «Swap»-overeenkomst waarbij na iedere periode tussen beide banken kan worden afgerekend met Arubaans of Antilliaans geld, het hoeven dus niet altijd dollars te zijn.

Tenslotte vestigde de heer Driessen er de aandacht op dat Antilliaanse bankbiljetten geen wettig betaalmiddel meer op Aruba zijn, de Antilliaanse munten tot nader aankondiging nog wel.

Nog niet gewapend

Jongeren en studenten achter protesten Haïti

PORT-AU-PRINCE — Werkloze jongeren en studenten zijn de drijvende krachten achter de protesten die vorige week op Haïti tegen het bewind van de familie Duvalier openbaar zijn geworden. In steden als op Cap Haitien, Gonaives, Les Cayes, Jeremie en Petite Goave trokken zij de straat op onder het roepen van de leuze "Weg met Duvalier".

"Wij zijn het zat om als dieren te leven, terwijl Duvalier in dure sportauto's rondrijdt en zijn vrouw op staatskosten bontmantels aanschaft", fluisterde een werkloze jongere naar een buitenlandse correspondent in een achterafstraat in Cap Haitien.

Sinds vorige week zijn zeker zeventig mensen omgekomen in de opstand tegen het bewind van de familie Duvalier op Haïti. Maar waarnemers vragen zich af wie er achter deze revolte tegen 28 jaar schrikbewind door de familie Duvalier zit. Na het overlijden van François «Papa Doc» Duvalier in 1971 ging zoon Jean-Claude «Baby Doc» Duvalier door met het systematisch uitschakelen van elke aanzet tot oppositie. Waarnemers zijn het met elkaar oneens over de vraag of de jongeren in de diverse provinciesteden op eigen houtje en spontaan handelen of dat zij onderdeel uitmaken van een landelijk netwerk.

Als dit laatste het geval is, werken zij mogelijk volgens een uitgewerkt draaiboek waarbij ze er op uit zijn Duvalier op korte termijn ten val te brengen. Buitenlandse diplomaten wijzen er op dat het volgende week (van 9 tot 12 februari) carnaval is. De bevolking van Haïti viert dit feest elk jaar zeer uitbundig. De demonstranten hebben er bij hun landgenoten op aangedrongen dit jaar het feestvieren na te laten en van 12 tot 20 februari een algemene staking te houden. Deze zou feitelijk een eind maken aan het bewind van Duvalier. Als hij dan niet weg is, blijft hij "alleen president van zijn paleis", zo staat in een niet ondertekend document dat zij opgesteld hebben.

De rooms- katholieke kerk steunt het jongerenverzet tegen president Duvalier via haar radiostations en door demonstranten een schuilplaats te bieden. Steeds vaker geven priesters in hun preken blijk van hun anti-regerings- gezindheid. De demonstratie in Cap Haitien begon op de trappen van de kathedraal. De deelnemers eraan trokken zich vervolgens in het kerkgebouw terug, waardoor soldaten hen niet konden aanvallen.

Veel waarnemers menen dat de meeste Haïtianen tegen het bewind van Duvalier zijn, maar het blijkt de vraag hoe zij de gehate president weg kunnen krijgen zonder over wapens te beschikken. In de provinciesteden heeft men nauwelijks wapens gezien bij hen die aan de demonstraties meededen. De ontevreden jongeren zeiden dat ze tegen geweld zijn, en ze leken zelfs niet erg geneigd stenen naar de militairen te gooien die toezicht houden op de naleving van de staat van beleg, die de president vrijdag afkondigde. Ze hopen dat de soldaten zich op den duur bij hen aan zullen sluiten. De woede van de demonstranten richt zich vooral op de «Tontons Macoutes», de in blauw uniform optredende privé- strijdmacht van de president die indertijd door François Duvalier is opgericht. Maar enkele studenten menen dat sommigen van de ontevreden jongeren aan wapens proberen te komen voor het geval ze die nodig hebben om Jean-Claude Duvalier te verdrijven.

Nieuw bestuur atletiek bond

ORANJESTAD — De Arubaanse Atletiek Bond heeft een nieuw bestuur voor 1986. De samenstelling hiervan is als volgt: voorzitter Harry Janssen, vicevoorzitter Hans Zaandam, secretaresse Monique Janssen, penningmeester Harrie Geerings tevens 2e secretaris, en commissarissen Emmy Hubert en Gerald Arrindell. Het correspondentieadres van de atletiekbond is: Postbus 700, Oranjestad.

Zwemmende Amerikanen

ORANJESTAD — De twee Amerikanen, die kort geleden zwemmend aan wal kwamen ter hoogte van Malmok en later door de politie werden aangehouden, hebben Aruba mogen verlaten. Zij werden op het vliegtuig naar de States gezet, waar hen een "warme" ontvangst van de autoriteiten wacht, die grote belangstelling voor beide mannen hebben.

Nicaragua

Indianen protest

SAN JOSE — De organisatie van Miskitos, Sumos en Ramas (Misurasata) die zich rekenen tot de oorspronkelijke indiaanse bewoners van Nicaragua, heeft protest aangetekend tegen de militaire bezetting van de woongebieden van de diverse stammen aan de Atlantische kust van Nicaragua.

In een door de indianen uitgegeven pamflet vragen zij de regeringen van de 'vrije wereld' een beroep te doen op de regering van Nicaragua de vijandelijkheden jegens hun volkeren aan de Atlantische kust te staken.

Het pamflet vermeldt ook luchtaanvallen uitgevoerd door de Nicaraguaanse luchtmacht. Een van de getroffen steden was Hayansiksa, waar vele woningen verwoest werden en diverse burgers gedood.

Misurasata deelde mee dat vele indianen de bergen in gevlucht zijn om beschutting te vinden tegen de bombardementen uitgevoerd met Russische vliegtuigen.

De indianen willen dat er een einde komt aan de voortdurende beschietingen van het gebied waar zij wonen.







KINDER CARNAVAL BONAIRE





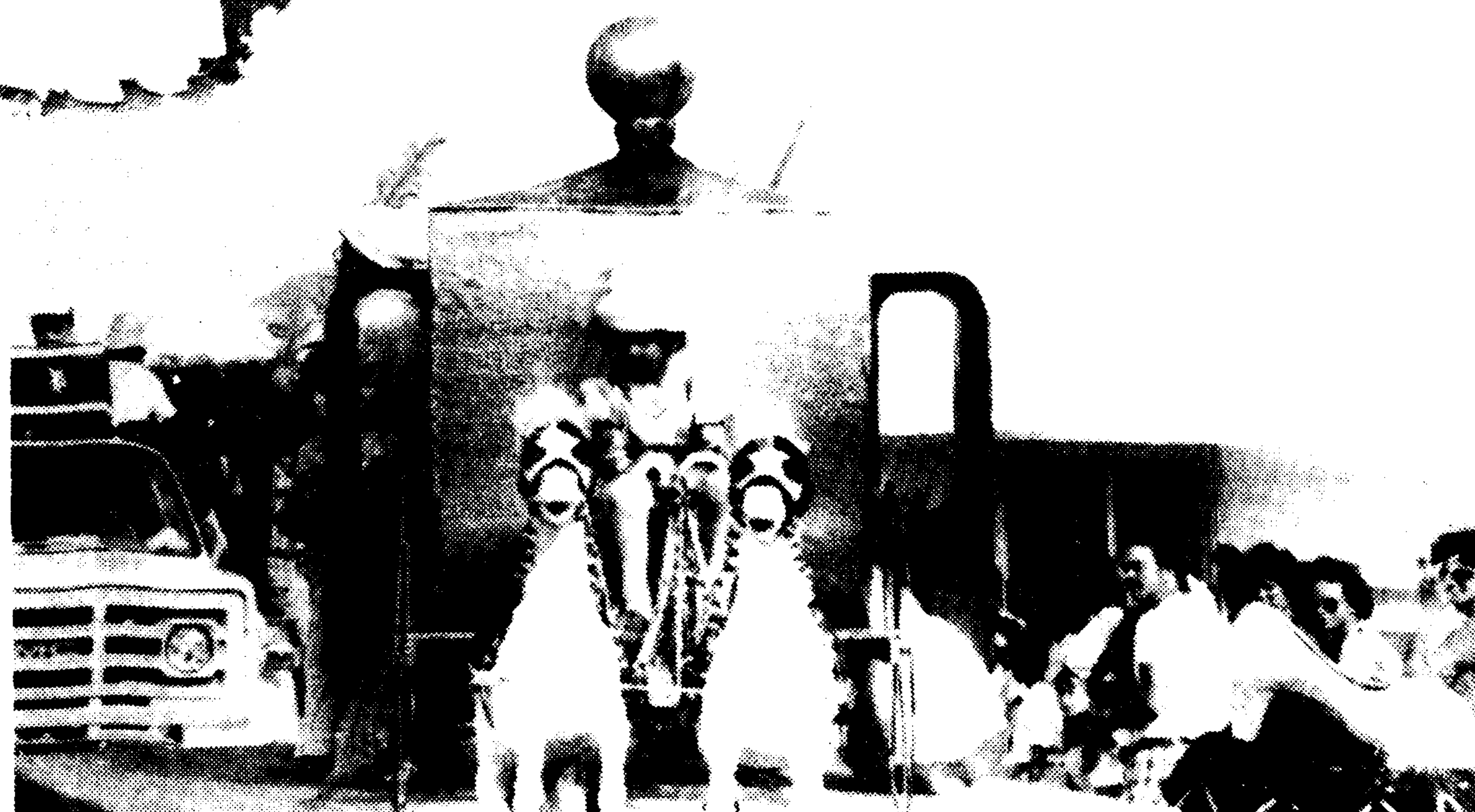












Herman Neuberger:

Aantal clubs in de Bundesliga terug met 6

AVELLINO — Herman Neuberger, voorzitter van de Westduitse voetbalbond, wil het aantal clubs in de twee Bundesliga's terugbrengen van 38 naar 32.

Neuberger gaf maandag, tijdens een bijeenkomst te Vietri Sul Mare, waar de ploeg van Beckenbauer zich voorbereidt op de wedstrijd van woensdag tegen Italië, een toelichting op de gedachten.

De DFB wil niet alleen het aantal wedstrijden terugbrengen, er wordt bovendien gestreefd naar een onderbreking van drie maanden in de winter, een kortere zomerpauze en een nationaal kampioenschap zaalvoetbal. Neuberger wil het aantal verenigingen in de beide divisies verkleinen tot zestien aan het einde van het seizoen 1987/1988. De eerste Bundesliga telt nu achttien verenigingen. De tweede twintig. Onder die nationale afdelingen zouden vier regionale groepen van zestien clubs moeten komen. Er zijn op dit moment acht regionale liga's, die bijna allemaal achttien verenigingen tellen.

Voorstellen het aantal profclubs te verkleinen zijn eerder ter tafel gekomen en met grote meerderheid door de verenigingen verworpen. In oktober zal de jaarvergadering van de DFB zich in Bremen moeten uitspreken voor de plannen van het bondsbestuur.

Het competitieschema in de Bundesliga is eerder een punt van gesprek geweest voor de trainers van de verenigingen uit de eerste Bundesliga. Zij wilden een lange winterstop en zomervoetbal in een poging het publiek terug te krijgen op de tribunes. Na het topseizoen 77/78 is de belangstelling met 25% verminderd. Vorig seizoen kwamen er slechts 5,8 miljoen kijkers bij de wedstrijden uit de Bundesliga, tegen 7,9 miljoen zeven jaar eerder.

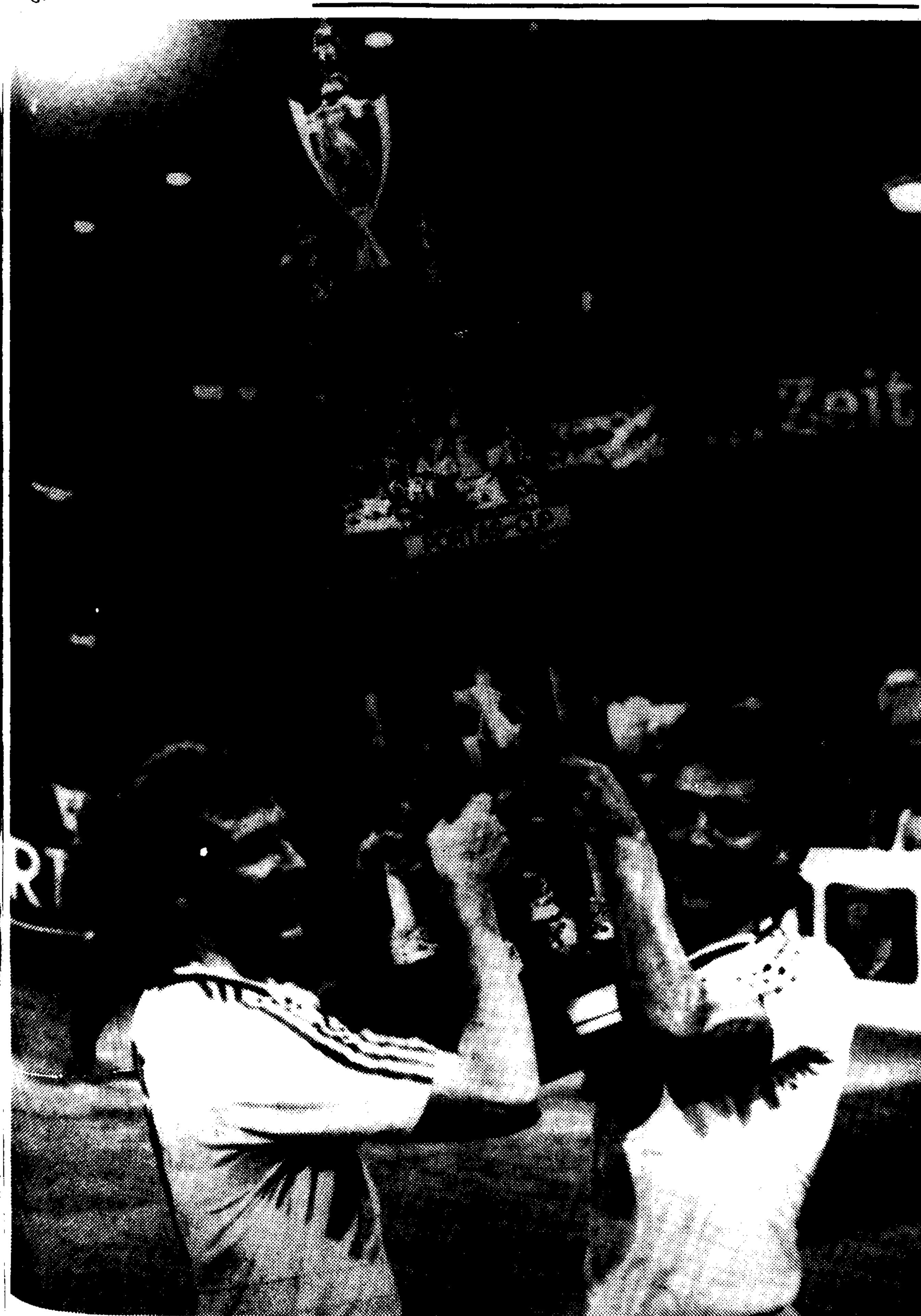
Uitslagen van de atletiekbeker in Moskou

MOSKOU — Op de tweede dag van de nationale indoor-atletiekwedstrijden in Moskou, is de beste prestatie geleverd door Vladimir Plekkanov. Hij overbrugde bij het hinkstapspringen zeventien meter en tien centimeter.

De voornaamste uitslagen zijn:

Dames:
300 meter: Ljoedmila Belova (37,75)
400 meter: Jelena Didilenko (53,38)
1500 meter: Regina Tsjistijakova (4.10,38)
3000 meter: Marina Rodtsjenkova (9.05,85)
50 meter horden: Nadesjda Kortsjoenova (6,92)
Hoogspringen: Marina Doronina (1,94 m)
Kogelstoten: Noenoe Abatsjidze (19,91 m)

Heren:
300 meter: Anatoli Litvinov (33,92)
400 meter: Arkadi Kornilov (47,15)
800 meter: Viktor Kalinkine (1.47,70)
1500 meter: Joeri Kisselev (3.46,75)
3000 meter: Igor Lotorev (7.58,55)
Hinkstapspringen: Vladimir Plekkanov (17,10 m)
Polsstokhoogspringen: Sergei Koelibaba (5,65 m)



DUSSELDORF — Er komt een officiële zaalvoetbalcompetitie in Duitsland gedurende de winterstop. De eerste (geslaagde) editie werd in Dusseldorf gewonnen door Hamburger SV. Hier houden de HSV-spelers Rolff en Gruendel de gewonnen beker omhoog.

Laatste partij:

Timman-Joesoepov: zet voor zet

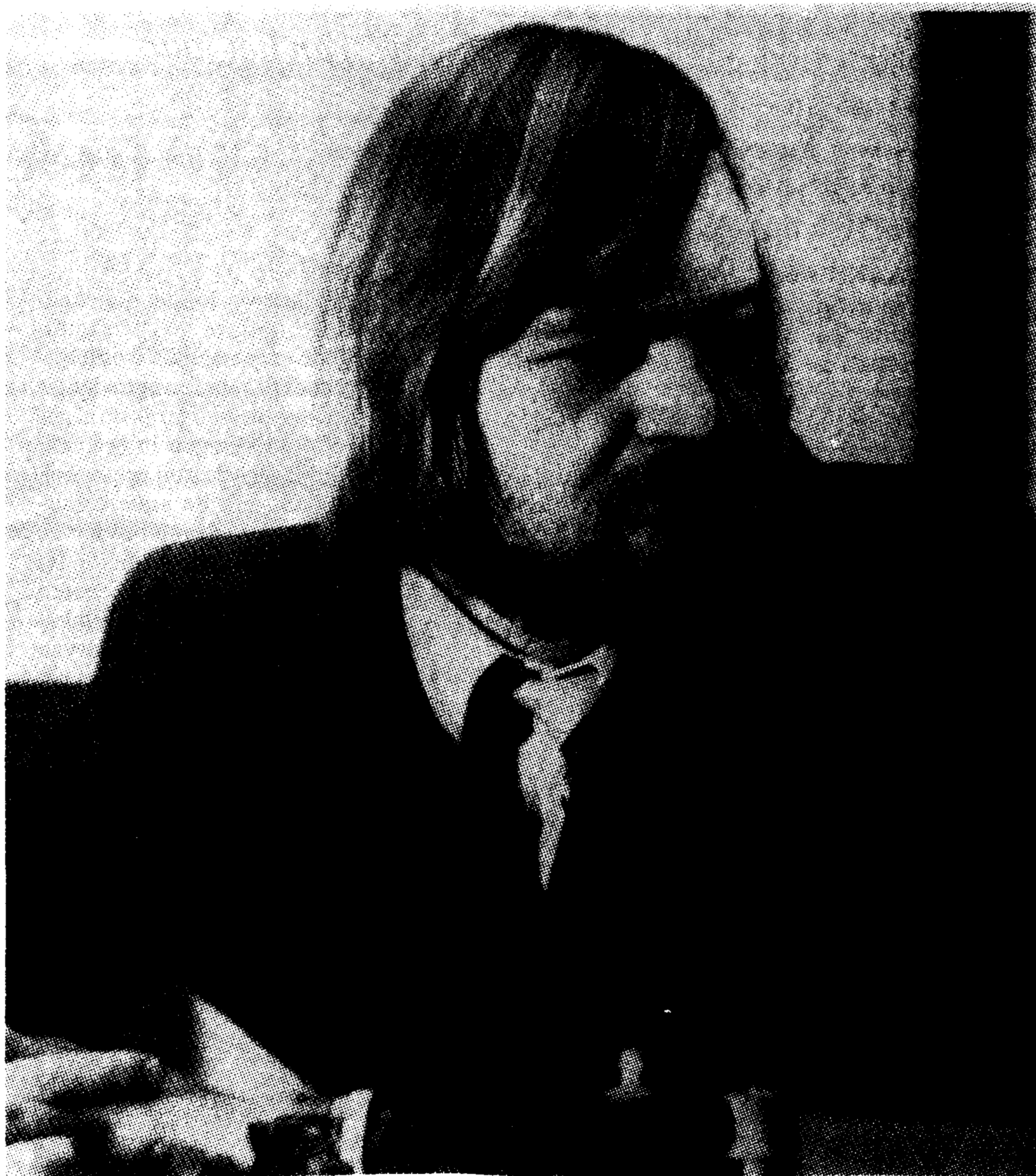
TILBURG — De met zwart spelende Timman koos in de negende partij voor dezelfde verdediging als in de zevende partij, die hij in negentien zetten verloor. Door dit verlies is de tweekamp Timman - Joesoepov beëindigd. Joesoepov zal nu in de finale uitkomen tegen zijn landgenoot Sokolov, die Vaganjan uitschakelde.

De partij verliep als volgt:
Wit: Arthur Joesoepov (Sov)
Zwart: Jan Timman (Ned)

Grunfeld-Indisch

1.	d2-d4	Pg8-f6
2.	c2-c4	g7-g6
3.	Pb1-c3	d7-d5
4.	c4xd5	Pf6xd5
5.	e2-e4	Pd5xc3
6.	b2xc3	Lf8-g7
7.	Lf1-c4	b7-b6
8.	Dd1-f3	0-0
9.	Pg1-e2	Pb8-c6
10.	h2-h4	Pc6-a5
11.	Lc4-d3	e7-e5
12.	Lc1-a3	Tf8-e8
13.	h4-h5	Dd8-d7
14.	**Ta1-d1**	**Dd7-a4**
15.	**La3-c1**	**c7-c5**
16.	d4-d5	Da4xa2
17.	Lc1-h6	Lg7-h8
18.	Ld3-b5	Te8-d8
19.	Lh6-g5	Da2-b3
20.	h5xg6	f7xg6
21.	Th1xh7	Kg8xh7
22.	Df3-f7 †	Lh8-g7
23.	Lg5-f6	Td8-g8
24.	Lb5-e8	

Zwart geeft op.



... Arthur Joesoepov: winnaar van de tweekamp tegen Timman, nu in de finale tegen Sokolov ...

Voorlopig geen schaak meer, maar een boek schrijven:

Jan Timman uitgeschakeld door vierde verliespartij tegen Joesoepov

TILBURG — Met een vermetelheid, die niet vrij is te pleiten van kamikaze-neigingen, heeft Jan Timman een einde gemaakt aan zijn kansen op de wereldtitel schaken. Moe en teleurgesteld ruïneerde hij maandag tot verbijstering van zijn secondanten Andersson Lobron in de negende partij van de tweekamp tegen Joesoepov een goede stelling in enkele zetten. Met mat in het vooruitzicht gaf hij op de 24e zet op, waardoor de tweekamp vroegtijdig eindigde met een overwinning van 6-3 voor de Sovjetrussische grootmeester.

Timman verdween als een haas in zijn ruskamer, enkele ogenblikken later gevolgd door een perschef, die hem een opbeurend drankje nadroeg. Het kostte moeite de teleurstelling weg te spoelen. "Geen moment heb ik het idee gehad, dat ik enige greep op de match had. Negen partijen lang niet. Dat is me nog nooit eerder overkomen". Vermoeidheid en gebrek aan voorbereiding; de factoren, die al van te voren in zijn nadeel spraken, eisten een onverbiddelijk hun tol en maakten, dat de match tussen op papier gelijkwaardigen wel heel sterk in zijn nadeel uitviel. Zoals ook Joesoepov direct bereid was te beamen.

Secondant Andersson zei het zo: „De echte Jan Timman heeft men hier in Tilburg in het geheel niet aan het werk gezien. Neem de laatste partij. Daarin bereikt hij een goede positie in het soort gecompliceerde stellingen, waarin hij normaal gesproken op zijn best is. Wat gebeurt er? Hij verdedigt zich helemaal niet en laat zich mat zetten. Zo'n verschrikkelijke score van vier nederlagen in vijf partijen is hem in jaren niet overkomen. Dat kan alleen maar door oververmoeidheid komen".

Dat gevoel bekroop Timman al in de eerste partij. "Doordat Joesoepov in tijdnood een fout maakte, won ik die partij, maar het baarde me toen al zorgen, dat ik de stelling niet op een normale manier had kunnen winnen". Met drie remises hield Timman de voorsprong vast tot hij pal voor het afbreken van de vijfde partij een fout maakte, die de inleiding vormde tot drie verliespartijen achtereen. Iedereen verbaasde zich erover, dat de Nederlandse grootmeester na de eerste nederlaag geen time-out nam. Timman onthulde, dat hij al voor het begin van de vierde partij een extra rustdag had willen inlassen. "Ik deed het echter niet, omdat ik de time-out wilde bewaren voor de werkelijke noodgevallen; als mijn gezondheid me in de steek zou laten. In de match tegen Kasparov bijvoorbeeld werd ik erg verkouden. Maar hoe dan ook; ik verloor door fouten op het bord en nergens anders door".

De afgelopen dagen hebben psychologen, para-psychologen, waterkijkers en aanhangers van de bio-ritmiek vergeefs geprobeerd zich toegang te verschaffen tot de vermoeide grootmeester.

Timmans openingskeus in de negende partij van maandag was waarschijnlijk een reactie op al degenen, die zich zo graag met 's mans geestelijke gesteldheid zouden hebben bezig gehouden. Hij koos voor dezelfde dubieuze ruilvariant van de Grunfeld-Indische verdediging, waarmee hij in de zevende partij in negentien zetten van het bord was geveegd. Helaas werkte Joesoepov niet mee aan Timmans poging om zijn gelijk te bewijzen. De Moskouse grootmeester vermoedde, dat Timman en Andersson een versterking hadden gevonden en wilde niet in een theoretische discussie terecht komen. Hij speelde op de negende zet Pg1-f3 in plaats van het veel agressievere e4-e5.

Zwarts stelling werd in enkele zetten zienderogen beter tot zich op de dertiende zet een moeilijk beslissingsmoment voordeed. De weer in de rijen van de Timman-aanhang teruggekeerde Lobron suggereerde de afwikkeling exd4, 14. cxd4 en c7-c5, die zwart ruim spel zou garanderen. Timman koos voor Dd7 en stelde daarmee de vraag aan de orde op welke vleugel zijn tegenkansen lagen. Zijn keuze voor de damevleugel pakte slecht uit. Aan zijn door h4 en h5 al ernstig ondermijnde koningsstelling werd niet alleen het paard, maar ook de dame onttrokken. Wellicht had 16..... Pc4 in plaats van Dxa2 zoals Joesoepov bij het analyseren suggereerde, het ergste kunnen voorkomen. Maar zwarts winstkansen zouden dan ook heel gering zijn geweest, "Timman stond in deze partij voor het moeilijke probleem, dat hij steeds de meest agressieve zet moest doen. Remise stond voor hem gelijk met een nederlaag", aldus Joesoepov.

De Sovjetrussische grootmeester voelde exact aan, dat Timman te ver was gegaan. Hij concentreerde zijn aanval op de zwarte koning en liet de mat-val dichtklappen met een elegant geofferde toren. "Timman heeft precies de goede leeftijd om bij de volgende WK-cyclus weer een grote kanshebber te zijn", was zijn troost voor de in rouw gedompelde nationale schaakwereld.

Timman kondigde aan, dat hij voorlopig verwijderd blijft van het wedstrijdschaak en zich zal zetten aan het schrijven van een boek. Over schaken uiteraard.

*****

SKIëN/SANKT ANTON — Ingemar Stenmark heeft zaterdag zijn 81e zege geboekt in zijn internationale skiloopbaan. De Zweedse routinier was zaterdag in Sankt Anton (Oostenrijk) de snelste in de slalom om de wereldbeker. Hij liet de Joegoslaaf Rok Petrovic en zijn landgenoot, tevens wereldkampioen, Jonas Nilsson achter zich.

*****

Sport in het kort

VOETBAL/MEXICO — Bulgarije is zondag in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Universidad Mexico niet verder gekomen dan een gelijkspel zonder doelpunten. Het was voor de Oosteuropeanen een wedstrijd in de voorbereiding op de eindronde van het wereldkampioenschap.

*****

VOLLEYBAL/WOERDEN — De achttien-jarige Petra Laverman van landskampioen Olympus is door bondscoach Peter Murphy toegevoegd aan de selectie van het Nederlands damesvolleybal. Zij neemt de plaats in van Cinthia Boersma van Martinus die heeft bedankt.

*****

WIELRENNEN/SANTIAGO — Roberto Paoletti heeft zondag op de wielerbaan van Santiago de Chile in een uur 46,751 kilometer afgelegd. De afstand die de 22-jarige Italiaan reed, is de beste wereldprestatie op een laaglandbaan voor amateurs. De vorige topafstand stond sinds twintig jaar op naam van Ercole Baldini, 46,394 kilometer.

*****

TENNIS/PHILADELPHIA — De Amerikanen Scott Davis en David Pate wonnen in Philadelphia de eindstrijd van het dubbelspel van de Zweden Stefan Edberg en Anders Jarryd. De dubbelspelfinale ging over drie gewonnen sets inplaats van twee om de 12.000 toeschouwers enige compensatie te geven voor het "verlies" van de eindstrijd in het heren enkelspel. Bovendien speelde Lendl nog een demonstratiesetje (8-4) tegen zijn landgenoot Tomas Smid.

*****

TENNIS/BISCANE — Chris Evert-Lloyd heeft haar serie overtuigende overwinningen in het damestoernooi van Key Biscane (Florida) voltooid in de eindstrijd. De jeugdige Westduitse speelster Steffi Graf maakte in de laatste partij slechts vier games: 6-3, 6-1.

*****

KUNSTRIJDEN/KOPENHAG — De Nederlandse deelneemster aan de Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats, Li Cha Wang, is als zeventiende geëindigd. Kampioen van Europa werd de Oostduitse Katarina Witt met 3,4 punten. Het was de vierde keer dat ze deze titel op haar naam liet schrijven. Tweede werd de Russische Kira Ivanova (4,4), gevolgd door haar landgenote Anna Kondratsjeva (4,8).

*****

ATLETIEK/BEPPU — De Japanner Taisuke Kodama heeft zondag de internationale marathon van Beppu gewonnen. Kodama legde de 42 kilometer en 195 meter af in 2 uur, tien minuten en 34 seconden. Hij had op de eindstreep precies een minuut voorsprong op de Pool Czeslaw Wilczewski, die in 2.11.34 tweede werd. De derde plaats ging weer naar een Japanner. Akira Ono finishte in 2.13.00.

*****

BOKSEN/JEREVAN — De boksploeg van de Sovjet Unie heeft zaterdag in Jerevan ook de derde ontmoeting tegen de amateurcelectie van de Verenigde Staten gewonnen, 12-6.

*****

ZWEMMEN/AKEN — De 22-jarige Westduitse zwemmer Rolf Beab heeft zaterdag in Aken een (officieus) wereldrecord gevestigd op de 100 meter schoolslag. Beab kwam tot een tijd van 1.00.30 en was daarmee 28/100ste seconde sneller dan de Brit Adrian Moorhouse op 6 april 1985 in Wythenshawe. Het record van Beab wordt niet aangemerkt als officieel wereldrecord, omdat hij het vestigde in een 25-meter bad.

*****

Gezocht: keeper op eerste divisie-niveau

DEN HAAG — Drie clubs uit het betaald voetbal hebben dringend behoefte aan een doelverdediger. De arbeidsmarkt heeft op dit moment echter weinig keepers in de aanbieding doordat Jan Jongbloed, Jan-Willem van Ede en Theo Snelders al voor de winterstop werden uitgeschakeld.

De stichting arbeidszaken betaald voetbal heeft daarom een rondschrijven aan de clubs gestuurd met de vraag of misschien ergens een doelman over is. "Wellicht", schrijft de stichting aan de clubs, "beschikt u op dit moment over een doelverdediger, die in eerste instantie tot het einde van het lopende seizoen elders gebruikt kan worden. Op korte termijn is dringend behoefte aan een doelman op eerste-divisie niveau, die direct inzetbaar is. Daarnaast zoeken wij twee doelverdedigers die door twee clubs, uit de ere- en eerste divisie, achter de hand gehouden kunnen worden".

Beckenbauer maar met achttien man naar Italië

HAMBURG — Na Voller en Rahn, sinds lang geblesseerd, hebben ook Jakobs (HSV) en Hannes (Monchen-Gladbach) moeten afzeggen voor de wedstrijd die het elftal van de Bondsrepubliek woensdagmiddag in Avellino tegen Italië speelt. Beckenbauer zelf schrapte de namen van Brehme en Thomas Allofs (Kaiserslautern) uit de oorspronkelijke selectiegroep van 22 man.

De Westduitse bondscoach gaat met de volgende achttien spelers naar Italië:
Doel: Schumacher (Koln) en Stein (HSV), verdediging: Augenthaler (Bayern), Buchwald en Karl-Heinz; Forster (Stuttgart) en Herget (Urdingen).
Middenveld: Algower (Stuttgart), Briegel (Verona), Falkenmayer (Frankfurt), Matthaus (Bayern), Thon (Schalke, Magath en Rolff (HSV).
Aanval: Klaus Allofs en Littbarski (Koln), Grundel (HSV), Mill (Mongen-Gladbach) en Rummenigge (Internazionale).

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.
.....

Marco van Basten: beste speler 1985

EINDHOVEN — De spelers uit het betaalde voetbal hebben Marco van Basten van Ajax uitgeroepen tot de beste voetballer van 1985 uit de eredivisie. De verkiezing geschiedde maandagavond tijdens het tweede profvoetbalgala van de vereniging van contractspelers (VVCS) in Eindhoven.

De onderscheiding van "het grootste talent van 1985" viel ten deel aan Frans van Rooij van PSV. Martin Jol van FC Den Haag werd uitgeroepen tot de beste speler uit de eerste divisie. De voetballers kozen Bep Thomas tot hun meest favoriete scheidsrechter. De persprijs was voor Johan Cruijff, technisch leider van Ajax.

"Fanatiko" van het jaar

Tumba-koning Efraim Gumbs

VORIGE MAAND werd op Curaçao Efraim Gumbs uitgeroepen tot tumba- koning. Hij won het tumba- festival met de compositie "Bon Fanatiko".

Vanaf 1973, met uitzondering van 1979, nam hij aan alle tumba- festivals deel. Eerst met Fecco's Combo (1973 tot en met 1978) en vanaf 1980 tot nu met de groep Enos. Zijn grootste hits waren o.a. Tòngö Töngö (1975) en Ki tin, ki tin.

Zoals ook in de afgelopen jaren dacht hij dit jaar met een goede tumba te komen en componeerde het lied "Bon Fanatiko". Een tumba die niet helemaal gearrangeerd is zal weliswaar in eerste instantie, met begeleiding van alleen een piano, niet optimaal uit de verf komen, maar na de eerste oefening met Enos was de kans om tot tumbakoning te worden gekroond zeer groot.

De nieuwe tumba- koning verklaarde achteraf al direct een positieve reactie vanuit het publiek te hebben waargenomen op zijn presentatie van de uiteindelijk winnende tumba. Na de tweede avond, zo bracht hij naar voren, was hij achter het podium door een groot aantal musici al gefeliciteerd, omdat deze ervan overtuigd waren dat "Bon Fanatiko" als beste compositie uit de bus zou komen.

Alhoewel hij als tumbakoning uiteraard voor verschillende evenementen wordt uitgenodigd voor een optreden, is het hem niet mogelijk op al deze uitnodigingen in te gaan. Hij wees er daarbij echter ook op, dat ook de andere muziekgroepen de tumba kunnen spelen en bovendien met andere composities ook feesten kunnen opluisteren. Gumbs, die vroeger de bijnaam had van "Tòngö tòngò, wordt op het ogenblik alleen nog maar "Fanatiko" genoemd. Zijn wens is, naar hij verklaarde, om door middel van dit lied er toe bij te dragen dat niet alleen de Curaçaoënaars liefhebbers van het karnavals- gebeuren blijven, maar ook de toeristen die het eiland bezoeken vertrouwd te maken met het karnavals- feest.

...onze nieuwe tumbakoning Efraim Gumbs, als «Bon Fanatiko» van het jaar..

Bon Fanatiko

Hisé buté (2x) Kòrsou his'é buté,
Kòrsou, Karnaval '86
kayanan prinsipal di Willemstad
sentro komersial di nos siudat
a transformá den un un ensenario
di goso i komentario
pa pueblo di tur nashon
nos t'ei eksibí nos produkshon

Kòrsou a vensé tur opstakulo
nada u'n por stroba e gran espektakulo
un desfile di artista
prens i pancho protagonista ariba nos «Prima Donna»
karnaval ta lusi su reina
bunita, nechi, aaais
a zona gritu no ta babel
publiko tambe tin su papel
karnaval, Kòrsou ta ku bo fiel
manera bon, manera bon, manera bon fanatiko

manera bon fanatiko — refr.: Bon fanatiko
famia a reuni den palko
pueblo den galeria
Kòrsou a bini huntu
ku kanto, gritu i hopi komentario
manera bon fanatiko
ta or'e lansa gritu
alabim, alabam, alabim/bum
Kòrsou, karnaval '96

nos ta bon fanatiko — refr.: Bon fanatiko
fanatiko di kurason
ken ke rendu te diarason
ken ta gusta i stima nos karnaval
bai te p'ariba........ pa changu'e
wak'e den korant su manisé
ta bon fanatiko
ta ora lans'e gritu
alabim, alabam, alabim/bum
Kòrsou, karnaval '86
fanatiko (4x)

outentiko — refr.: Fanatiko
simpatiko
romantiko
his'é but'e

nos ta bon fanatiko — refr.: Bon fanatiko
etc. etc....

outentiko .... refr.: Fanatiko
simpatiko
romantiko
his'é but'é

CURACAO KARNAVAL

...prins Tuma en pancho Medida zijn niet van plan halve maatregelen te nemen. Dat toont alleen al het formaat van hun sleutel aan. Die is allesbehalve half...

Airis Angela: de nieuwe karnavals-koningin 1986

IN CONEY ISLAND werd het afgelopen weekeinde Airis Angela gekozen als karnavals- koningin.

Airis werd door het Buurtcentrum Montagne benaderd om op 17 november 1985 aan de verkiezing van karnavals- koningin van Montagne mee te doen. In 1983 werd zij al tot Miss Montagne gekozen en men stelde haar als kandidaat. Zij wilde in eerste instantie niet meedoen en deed alles om echt buiten de verkiezing te blijven. Uiteindelijk liet zij zich overreden om toch deel te nemen en legde zij bovendien beslag op de eerste plaats.

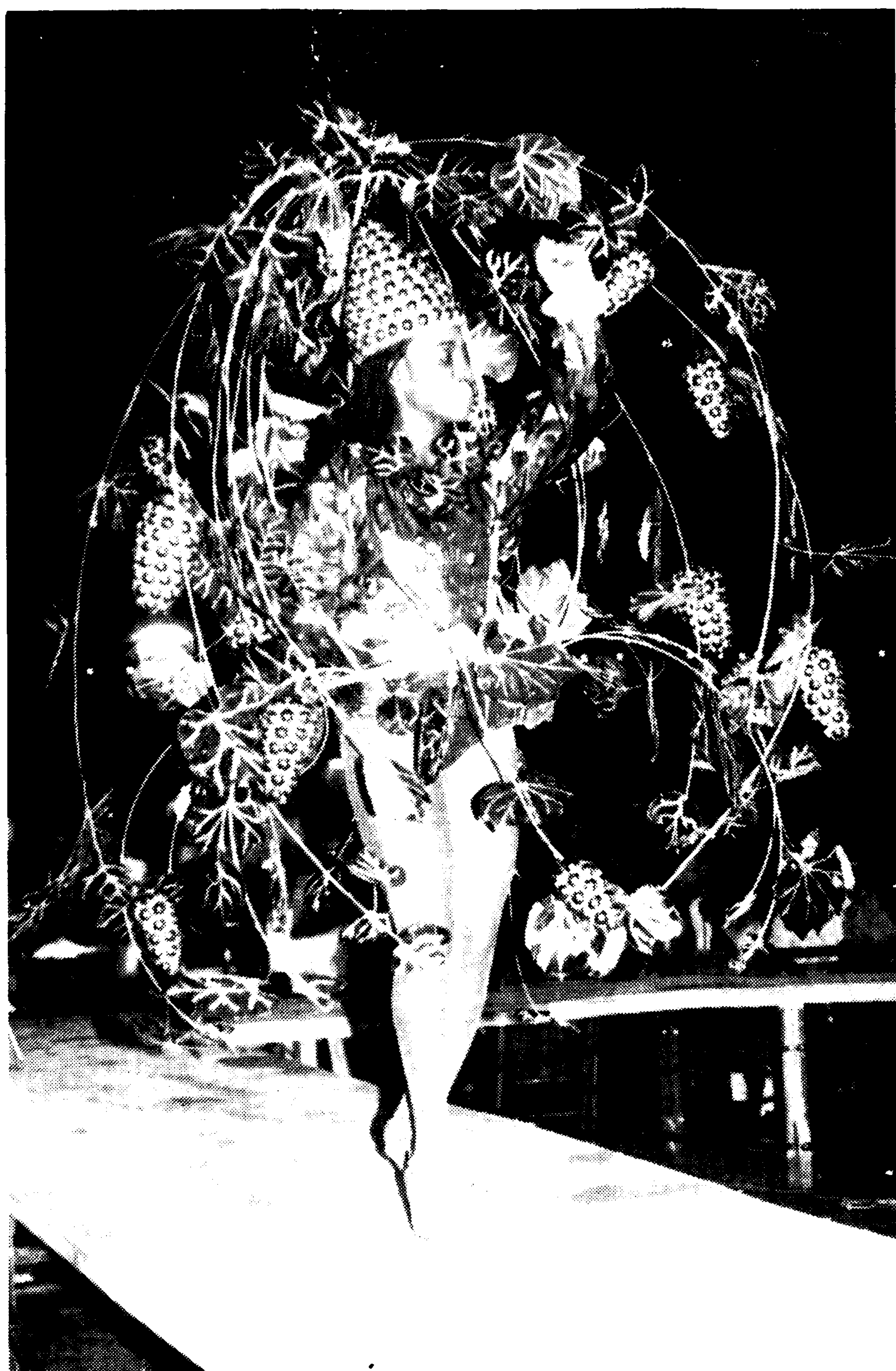
Voor de "grote" verkiezing ontving zij, naar zij liet weten, enorme steun van het bestuur van het buurtcentrum. Zij ging dan ook de verkiezing vol animo tegemoet. Airis vertelde vanaf het moment dat zij de eerste kandidate, Yolene Lobato, een uitstekende toespraak had horen uitspreken, ervan overtuigd te zijn dat Yolene de verkiezing zou gaan winnen. Naderhand merkte zij evenwel dat de beslissing toch niet zo verschrikkelijk gemakkelijk zou kunnen worden genomen.

De nieuwe karnavals- koningin, die zei over haar verkiezing uiteraard enorm verheugd te zijn geweest, bracht naar voren als koningin van het Curaçaose karnaval te willen proberen om alle mensen aan te moedigen actief deel te nemen aan de karnavals- optocht en eventueel ook andere evenementen, zoals de verkiezing van Prins en Pancho en van karnavals- koningin.





...Airis Angela, een bijzonder "fruitige" koningin...



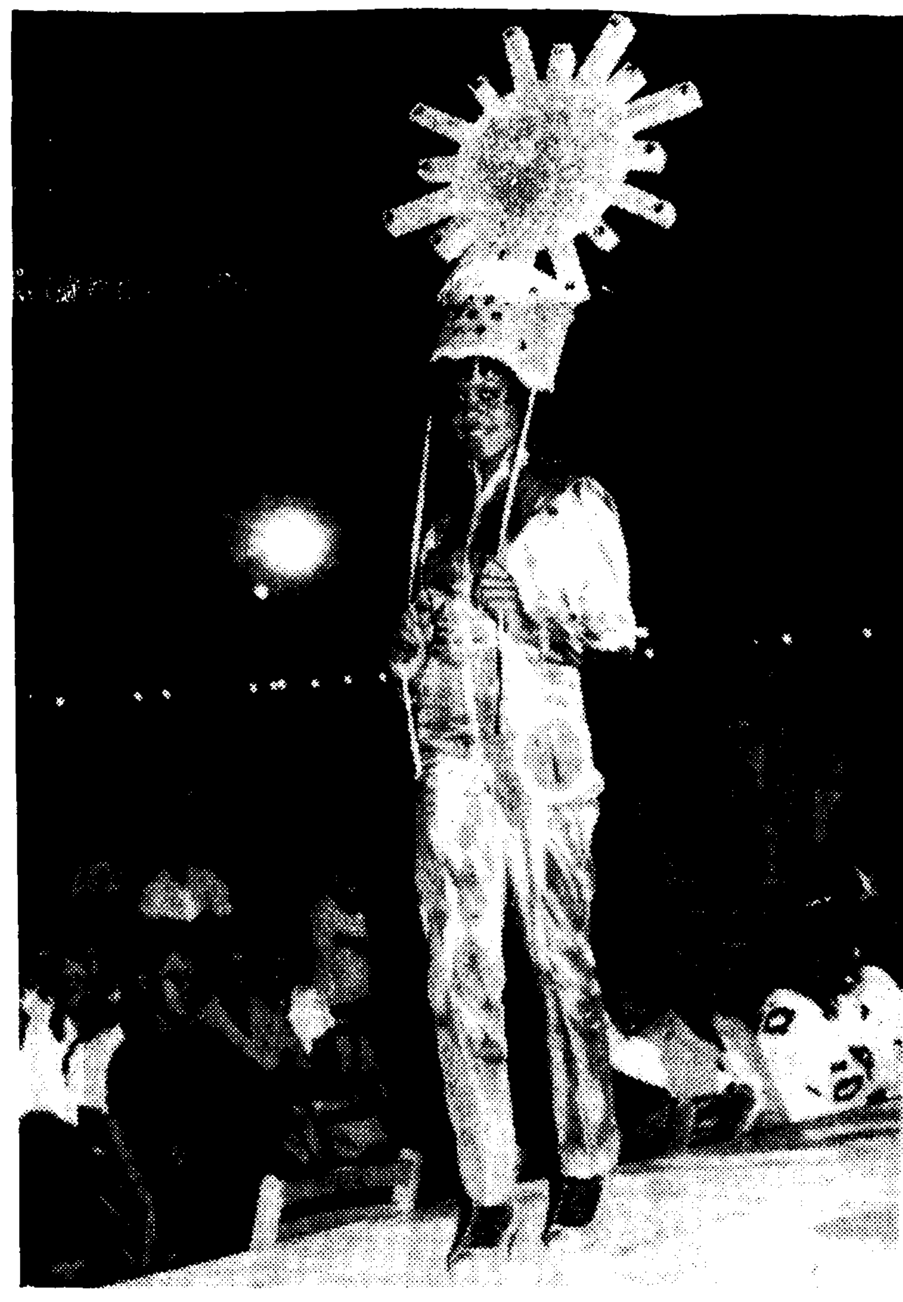


...first runner-up voor de titel van carnavals- koningin werd Aina Hart van de groep »Sweet Sugar«...



...de favorieten bij de carnavals- koningin- verkiezing, vlnr Audrey Cordilia, Aina Hart, Airis Angela en Yolene Lobato...





...Audrey Cordilia van bario Montaña werd bij de verkiezing voor carnavals- koningin gekozen tot Miss Simpatia....

De politie is dit jaar minder zichtbaar aanwezig

DE HEER WANGA is dit jaar, voor wat betreft de bemoeienissen van de politie, belast met de leiding van alle karnavals- aktiviteiten. Over het verloop van de tot dusverre gehouden evenementen, toonde hij zich bijzonder tevreden. Natuurlijk doen zich altijd wel wat kleine incidenten voor, zo verklaarde de heer Wanga. Hij noemde deze evenwel ''niet noemenswaard''.

In tegenstelling tot voorgaande jaren, waarin tijdens de karnavals- optochten een groot aantal politie- wagens en jeeps van het Vrijwilligers Korps Curaçao kon worden gesignaleerd en de stoet daardoor onnodig lang werd, is de politie dit jaar aanzienlijk minder opvallend zichtbaar aanwezig. Dat kwam ondermeer tijdens de optocht van het kinder- karnaval tot uitdrukking. Bij die gelegenheid waren er slechts drie politie- wagens in de nabijheid van de stoet aanwezig.

Het zou volgens politie- functionaris Wanga aanbeveling verdienen om de karnavals- optochten op de diverse eilanden op verschillende data te doen plaatsvinden. Doordat deze allemaal op dezelfde dagen worden georganiseerd, wordt het onmogelijk ook het karnavals- gebeuren op die andere eilanden te volgen, terwijl de introductie van uiteenlopende data ook de mensen op de andere eilanden in de gelegenheid zou stellen het Curaçaose karnaval eens een keertje bij te kunnen wonen.



...in De Tempel vindt elk jaar in de carnavals- periode het nodige plaats. De zogenaamde Buuttereedners vullen dan het theater met hun stortvloed van grappen en grollen. Een evenement dat meestal wordt gevolgd door gehos, geheisa en ander gehuppel beneden in het café...

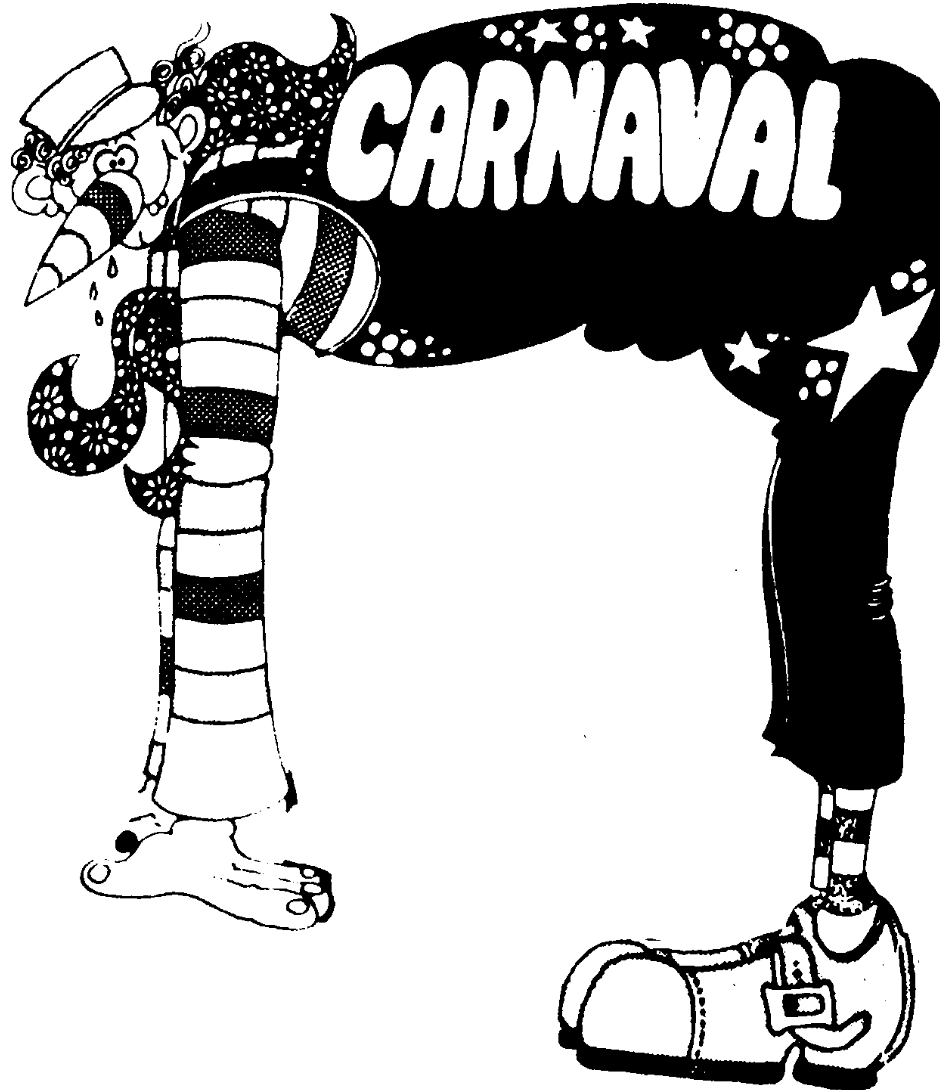




...alhoewel ze wat klein van formaat zijn, zien ze er toch goed uit. Toekomstige bestuursleden van de Raad van Elf misschien?....

...en van je hoempa, hoempa, tetere...





Selikor plaatst chemische toiletten langs de route

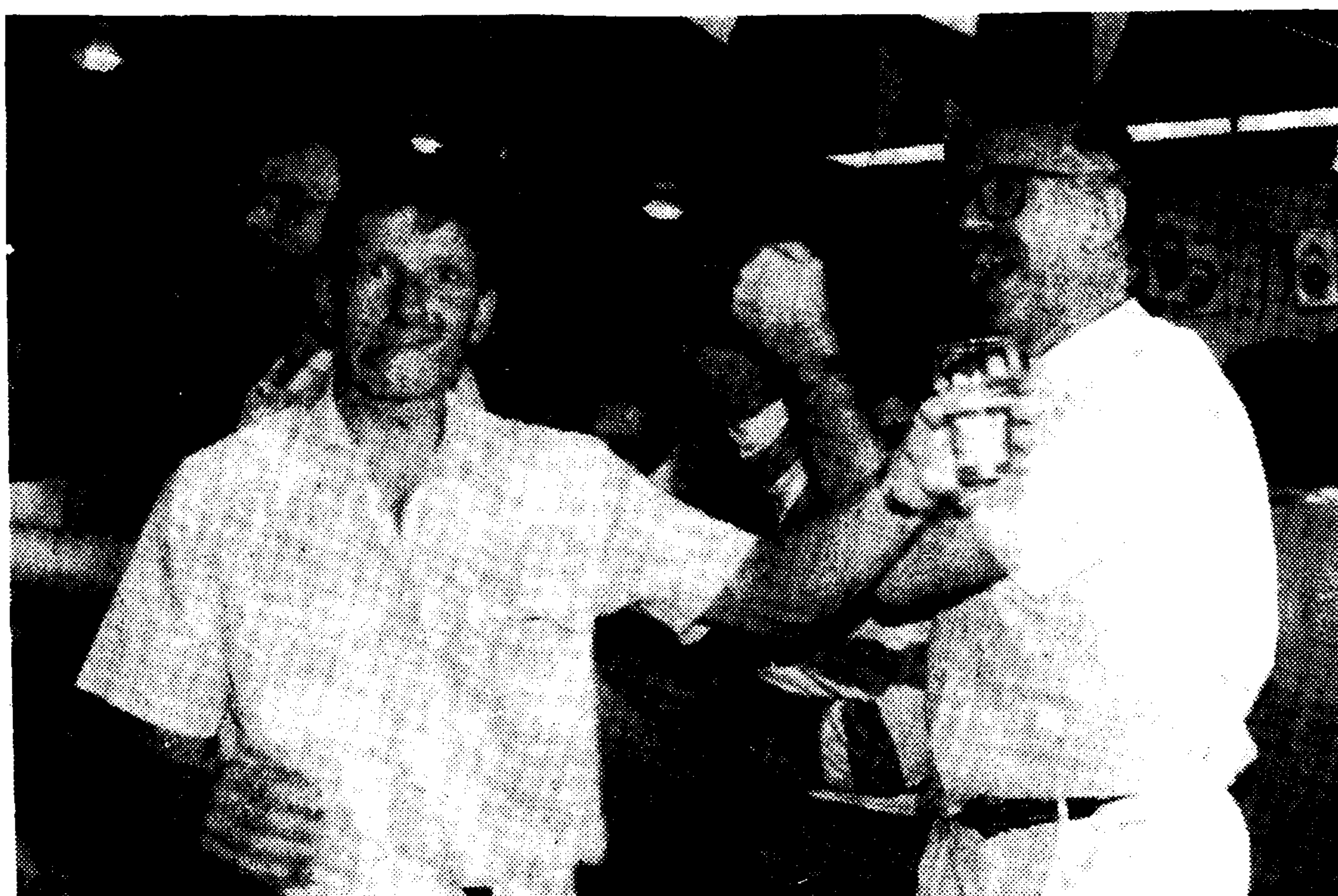
MET MEDEWERKING van de Landsloterij op Curaçao, heeft dit jaar de reinigings- dienst Selikor op verschillende lokaties in de directe omgeving van de karnavalsroute chemische toiletten geplaatst. Die staan in de karnavals- periode ter beschikking van het publiek.

De plaatsing van de toiletten, waarin zich een vloeistof bevindt die zorgt voor een chemische afbraak van het daarin gedeponeerde ''afval'', is bedoeld als service aan de gemeenschap en ter voorkoming van vervuiling langs de karnavals- route. Van de kant van de reinigings- dienst wordt dan ook op het publiek een dringend beroep gedaan op verantwoordelijke wijze gebruik te maken van de toiletten. Voor toilet- papier, zo blijkt uit een kennisgeving van Selikor, dient overigens het publiek zelf te zorgen.

Het publiek dat zich langs de route van plan is op te stellen, wordt tenslotte tevens verzocht plastic zakken mee te nemen om daarin vuil te kunnen deponeren en dat vuil dus niet klakkeloos op de grond te gooien.

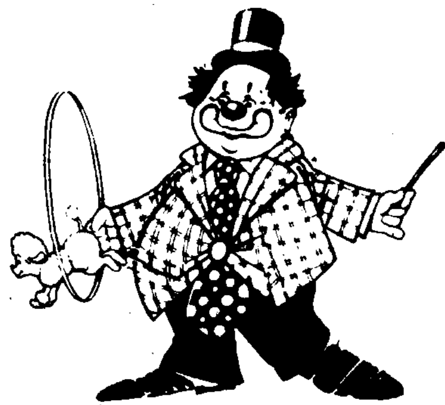
De lokaties van de chemische toiletten van Selikor zijn:

1. kruising van Eyck van Voorthuyzenweg/ Pater Euwensweg
2. Van Eyck van Voorthuyzenweg voor de Jacob Binckestraat
3. Hoek Roodeweg/ Boerhavestraat/ Piet Heinstraat
4. Katholieke Begraafplaats aan de Roodeweg
5. bij Colon naast de begraafplaats
6. bij Kortijn
7. Breedestraat Otrabanda in de buurt van Hardee's
8. onder het viaduct in Otrabanda
9. Brionplein, Otrabanda
10. Wilhelminaplein, Punda
11. Pietermaaiplein
12. bij de Openbare Bibliotheek
13. bij het Waaigat



...kun je nog gekke bekken trekken, trek dan mee. Met een glaasje in de hand lukt dat over het algemeen uitstekend...





...het dagelijks bestuur van het carnavals- comité, dat belast is met alle carnavals- rompslomp, bestaat uit vlnr Erwin Asjes, secretaris August (Pietje) Pieternella, penningmeester en voorzitter Boy Winklaar...



Gedachten uit het onderwijs

''Het is een beweeglijke tijd''

''IN DEZE beweeglijke tijd, waarin zowel groot als klein leeft in een karnavalssfeer, is het te begrijpen dat deze beweeglijkheid ook al aan te treffen is bij de kinderen op school. Dat is op zichzelf geen probleem. Je moet als opvoeder dit probleem weten op te vangen, je school- programma proberen aan te passen en ervoor zorgen dat de kontinuïteit van je onderwijs daar zo min mogelijk hinder van heeft.

Het absenteïsme in de karnavals- periode ligt zeker niet hoger. Ze weten dat er deze week vrijdag karnaval wordt gevierd en ze willen zoveel mogelijk medepartisiperen in de voorbereiding die op school plaatsvindt in de expressievakken. Hct hele onderwijsgebeuren over het gehele schooljaar is gebonden aan de sfeer eromheen en is aangepast aan de periode waarin je zit.''

Leonard E.P. Rosheuvel
Hoofd Sint Albertuscollege

FUPHAFI organiseert transport voor carnaval

WILLEMSTAD— FUPHAFI, de stichting die belangen behartigt van lichamelijk gehandicapten heeft er zorg voor gedragen dat ook de gehandicapten kunnen genieten van het carnaval. In samenwerking met de carnavals- commissie en het Departement van Financiën heeft de stichting een plaats gekregen voor het Departement van Financiën te Pietermaai. Lichamelijk gehandicapten die niet beschikken over eigen vervoer kunnen contact opnemen met Jamilie Haile op tel.nummer 77367 vóór 6 februari. Voor meer informatie kan men contact opnemen met Mau Willem op tel. nummer 78567.







IN HET MONSEIGNEUR Verriet Instituut werd gisteren ook carnaval gevierd. Een feest waaraan iedereen enthousiast deelnam. Vooral het jongetje dat door prins Tuma op de arm werd genomen.

* * * * *

35 GROEPEN EN ZES individuele deelnemers vormen een totaal van 2603 mensen, die a.s. zondag in de grote optocht zullen deelnemen. Vorig jaar gaven zich 34 groepen voor deelname op.

* * * * *



DE BADMINTONCLUB «CADUSHI» organiseerde gisteravond in de sporthal van Asiento haar jaarlijkse carnavals- toernooi. Zoals nu al een aantal jaren traditie is, werd er met verscheidene spelers op een speelveld gespeeld en werden die in het spel gehinderd door de meest carnavaleske handicaps als touwen, snorkels, zwemvinnen, bezemstelen en zelfs bekertjes water die onder het spelen moesten worden gevuld. De echte stoethaspels onder de badmintonners hadden gisteren een meevallertje: de groep met de slechtste resultaten werd als winnaar uitgeroepen.

* * * * *

HET CARNAVALSCOMITE VAN Bandariba organiseert a.s. zaterdag een grandioze jump-up. Het begint bij Papa Djo Snack en gaat via de Santa Rosaweg naar Barbouquet 6. Degenen die geen transport hebben, moeten om half drie bij Barbouquet 6 aanwezig zijn, waarna zij gratis naar Papa Djo Snack zullen worden vervoerd. Deelnemers aan de jump-up moeten alleen een T-shirt of een in het verleden gebruikte carnavals- kostuum dragen. Ook de kinderen die aan kinderoptocht hebben deelgenomen, kunnen meedoen. Die moeten zich in verbinding stellen met het comité op voormeld adres.

* * * * *

HET COMITE VAN Bandabao roept alle groepen van Bandabao op om vanavond een vergadering bij te wonen in Sentro Barber. Ook andere groepen die aan de kinderoptocht hebben deelgenomen en aan de optocht van a.s. zaterdag willen meedoen, kunnen contact opnemen met de heer Rudy Hooi (tel.: 613900).

* * * * *

VANAVOND ORGANISEERT HET comité drie jump-ups en wel op:

Santa Maria: op het Little League Ballpark met muziek van Frank & Friends.

Berg Domi: Daar zal Doble R optreden en het wordt een soort «yellow»- jump-up. Iedereen moet met een gele T-shirt komen. Er is een trofee voor het beste echtpaar.

Janwé: Muziekgroep ENOS. De route is als volgt: Vreugdenhil Dominguito, Schubappelweg, Bronsweg, Korporaalsweg, Tulpenboomstraat, Mahokstraat, Janwéstraat en eindigt bij het Buurtcentrum Janwé.

* * * * *

«SWEET SUGAR» ORGANISEERT morgenavond van zeven tot één uur 's nachts een grote jump-up in de Kaya Stila te Koraal Specht. Grupo OKO en een brassband zullen de hele avond voor muziek zorgen. Tumbakoning Efraim Gumbs zal ook morgenavond op Koraal Specht aanwezig zijn.



*****

BELFAST — In N-Ierland is gisteren een lid van het Ulster Defense Regiment gedood bij een bomaanslag op patrouillerende soldaten. Bij de aanslag viel ook een gewonde.

*****

COLOMBO — De president van Sri Lanka heeft gisteren beloofd dat dit jaar een eind zal worden gemaakt aan het terrorisme van Tamil-seperatisten. Dit ter gelegenheid van de 38e verjaardag van de onafhankelijkheid die donderdag gevierd wordt. Dit weekend werden meer dan 100 Tamils gedood door veiligheidstroepen in het noorden en oosten van het land.

*****

Even spellen

LLANFAIR PG — Er staat een beroemd stationnetje in Groot-Brittannië te koop dat aan de hoogste bieder wordt gegund. Deze toeristische attractie, die vanaf 1973 ruim 200.000 bezoekers wist te trekken, heeft zijn faam te danken aan het bord met 58 letters waarop de naam van het station staat: LLANFAIRPWLLGWYNGYLLGOGERYCHWYRNDROBWLLLLANTYSILIOGOGOGOCH. Alle toeristen laten zich voor dit bord fotograferen, terwijl hen ondertussen uitgelegd wordt hoe ze de naam, inclusief de zes adempauzes, op de juiste manier uit moeten spreken.

De 4.000 inwoners van het dorp, dat zij kortweg Llanfair PG noemen, zijn bevreesd dat het stationnetje dat eigendom is van British Rail zal verdwijnen. Zij juichten dan ook het initiatief van de gemeenteraad toe om mee te doen bij het bieden. De bewoners hebben zich daarop bereid verklaard gezamenlijk voor het onderhoud van het stationnetje zorg te dragen.

Colombiaans dorp overvallen en bezet

BOGOTA — Een groep van ongeveer 120 guerrillastrijders heeft in de Colombiaanse provincie Cauca het dorp Morales overvallen en verscheidene uren bezet gehouden. Volgens een militaire woordvoerder in Bogotá werden bij de daaropvolgende gevechten tussen veiligheidstroepen en de guerrillos in het dorp, circa 350 kilometer ten zuidwesten van de hoofdstad, vijftien opstandelingen en twee soldaten gedood. Enkele uren eerder werden in dezelfde provincie bij een overval van rebellen vier soldaten gedood.

De overvallers zouden verscheidene banken in Morales hebben beroofd en overheids- gebouwen opgeblazen. Een particulier radiostation in Bogotá wist te melden dat de rebellen ook het plaatselijk politiebureau, waarin zestien politieagenten verbleven hebben aangevallen. Volgens dit station waren de twee doden politie- agenten van dit bureau en geen soldaten.

Over de groeperingen waartoe de guerrilla- strijders behoren bestaat onduidelijkheid. Volgens de militaire woordvoerder in Bogotá maken zij deel uit van vier groepen: de beweging M-19, het Volks- bevrijdingsleger (EPL), het front Ricardo Franco en Quintin Lame. Deze groeperingen hebben verleden jaar gezamenlijke acties tegen de regering uitgevoerd. Volgens de Colombiaanse politie echter waren de overvallers leden van guerrilla- bewegingen uit diverse Latijnsamerikaanse landen. Genoemd werden de Colombiaanse M-19 en extreem-linkse gewapende groeperingen zoals de Ecuadoriaanse Alfaro Vive en de Peruviaanse Tupac Amaru. Ook Nicaraguanen en mogelijk zelfs Venezolanen zouden volgens de politie aan de actie hebben meegedaan.

De regering van president Belisario Betancur heeft maandag 5000 leger- reservisten opgeroepen met het oog op mogelijke ongeregeldheden tijdens de komende verkiezingen. Op 9 maart wordt in Colombia een nieuw parlement en op 25 mei een nieuwe president gekozen.

MARCHENA HARDWARE, waarvan de eigenaars Ruth en Boy Martina zijn, hebben hun vierde filiaal geopend te Janboos. Andere filialen zijn gevestigd te Marchena, Terra Cora en Dein.



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19. uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.0 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Paradise gooit hoge ogen in kindercarnaval

KRALENDIJK — Hoewel het kindercarnaval afgelopen zondag minder groot was dan voorgaande jaren, kon het veelkoppige publiek toch genieten van enkele goed voorbereide groepen.

Ongetwijfeld zal de groep Paradise met de eskimo iglo niet alleen bij de jury, maar ook bij de kijkers enige vertedering hebben gewekt. Een dag eerder dan in Kralendijk werd de kindercarnavals- optocht te Rincon georganiseerd. Hoewel daar de meeste groepen ook deelnamen die in de optocht van Kralendijk te zien waren, blijkt dat de jury beoordeling toch sterk afwijkt. Een tweede verschil met Rincon is, dat de sfeer in het zeventien kilometer van Kralendijk afgelegen dorp toch in het algemeen gezelliger is dan in de hoofdplaats. Het totale kindercarnaval wordt weliswaar in verschillende kranten bejubeld als mooier dan voorgaande jaren en zeker in opgaande lijn, maar helaas kan geconstateerd worden, dat de aandacht besteed aan kleding en entourage in voorgaande jaren aanzienlijk beter was. Ook de deelneming lijkt enigszins terug te lopen en de optocht was dit jaar dan ook aan de kleine kant.

De totale uitslag te Rincon en te Kralendijk spreekt verder voor zichzelf.

RINCON; origineel: 1. Pa nos tin pret; 2. Paradise; komisch: 1. Pa nos tin pret; 2. Ultimo Ora; luxueus: 1. Nos tambe ta aden; 2. Paradise; historisch: 1. Tropische boertjes; 2. Paradise; folkloristisch: 1. Dal bai; 2. Paradise; fantasie: 1. Nos tambe ta den; 2. Tropische boertjes; vrolijkheid: 1. Nos tambe ta den; 2. Dal bai; individueel: 1. Poezen.

KRALENDIJK; origineel: 1. Paradise; 2. Waterkeri; komisch: 1. Carintos; 2. The Bumps; luxueus: 1. Nos tambe ta aden; 2. Paradise; historisch: 1. Paradise; 2. Dal bai; folkloristisch: 1. Paradise; 2. Dal bai; fantasie: 1. Nos tambe ta den; 2. Tropische boertjes; vrolijkheid: 1. Paradise; 2. Nos tambe ta den; individueel: 1. Poezen.

Spoorwegongeluk

DURBAN — Bij een spoorweg- ongeluk in de buurt van de Zuidafrikaanse stad Durban zijn vrijdagavond tenminste 39 mensen omgekomen en meer dan 80 gewond. Een woordvoerder zei dat men nog bezig is de wrakstukken te doorzoeken en dat het aantal slachtoffers mogelijk nog zal stijgen.

De trein, waarin uitsluitend zwarten zaten, botste in de zwarte woonstad Kwamashu door onbekende oorzaak op een stilstaande trein met passagiers.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,3675	JapYen	5,206
GermanM.	41,35	CanD.	69,34
Gold	338,10	Silver	6,07

AMSTERDAM TODAY FEBRUARY 4,1986

Akzo NV	167,00	Ned.Lloyd	199,50
Berkel	39,50	Philips	63,60
BosKalis	16,10	Robeco	85,60
Cred.Lyon	110,50	Rolinco	74,40
Ennia	112,30	Royal Dutch	167,00
Fokker	80,30	Smit Intl.	41,00
Gist.Broc.	279,50	Telegraaf	315,00
Heineken	206,00	Unilever	390,00
KonPap.	141,80	Verto	85,50
KLM	63,80	V.N.U.	285,80
Meneba	139,00	Westhaven	367,00
Naarden	57,30	West.Utr.	81,00
Nat.Ned.	81,50	Index	258,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache Corp.	10 3/8 - 1/8	IBM	154 5/8 + 5 1/4
Big Three	22 3/4 - 7/8	ITT	39 1/2 + 7/8
Burroughs	69 3/4 + 2 7/8	Lone Star Ind.	32 1/4 + 1 7/8
Campbell RL.	21 - 3/4	McDonalds	81 1/4 + 3 1/8
Chrysler	46 3/8 + 1	NCR	44 3/4 + 2 1/2
CocaCola	84 7/8 + 2 1/4	Pantry Pride	9 3/4 - 1/8
Digital Eqm.	155 3/4 + 3 5/8	Pepsico	71 7/8 + 1 1/4
Dupont	65 1/2 + 1	PPG Ind.	49 5/8 + 7/8
East.Kodak	48 3/4 + 5/8	Ramada Inns	8 1/2 + 3/8
Foster Wheeler	13 1/4 + 3/8	Revco	27 7/8 + 1 3/8
Gen.El.	72 3/4 + 3 7/8	Seagram	47 1/4 + 1/2
Genl.Dynamics	70 3/4 - 1/2	Texas Instr.	109 7/8 + 1 7/8
Georgia Pac.	27 1/4 + 1	TRW Inc.	90 1/8 + 5
Genl.Motors	76 1/4 + 2 1/4	United Airl.	55 1/4 + 1/4
Gould	26 3/4 + 1/4	Union Pac.	48 1/2 - 1 1/4
Great Nrth N.	44 5/8 + 1 1/4	United Techn.	49 1/8 + 2 3/8
Gulf & West.	52 3/8 + 5/8	Unocal.	24 + 5/8
Hilton Hotels	64 1/2 + 2	Warner Lamb.	47 1/4 - 1/4
Homest.M.	25 - 1 1/2	West.El.	44 7/8 + 3/8
Hutton	39 3/8 - 2	Williams Coś	23 7/8 + 1/2

DOW JONES

Industrials	1594,27
Transportation	756,29 + 11,28

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	117,41 + 3,55
Precious Metals	75,77 - 2,67

REUTER.

Gedeputeerde Franklin Crestian:

Bonaire minder afhankelijk van financiële hulp van buiten

KRALENDIJK — Na het laatste werkbezoek dat minister president Don Martina en de minister van Financiën mr Lesley Navarro aan Bonaire brachten, lieten beide bewindslieden zich positief uit over de maatregelen die het BC had genomen om tot een aanvaardbaar financieel beleid te komen. Ook de Nederlandse minister van Antilliaanse Zaken drs Jan de Koning bleek tevreden te zijn met de aanpak van het huidige BC. Tijdens overheidsmendtijd op de lokale zender Vos di Bon[illegible] pen donderdag, bleek de nieuwe gedeputeerde van Financiën Franklin Crestian blij met de opmerkingen van regerings- vertegenwoordigers die hem een rustig gevoel hadden gegeven.

Overigens deelde Crestian wel mee, dat de toegezwaaide lof grotendeels op rekening kwam van de vroegere gedeputeerde van Financiën Monchin Soliana die samen met het BC vanaf mei vorig jaar al verschillende maatregelen op financieel gebied introduceerde om een aanvaardbare lijn te brengen in de chaotische situatie en het financiele debacle waarin Bonaire verkeerde.

Zoals bekend bereikten over het jaar 1985 de financiële problemen het hoogtepunt, aldus Crestian waar Bonaire als enig eiland van het Koninkrijk gedwongen werd om de ambtenaren en de leerkrachten bij ver[illegible] slechts een half maandsalaris uit te keren. Het BC bleek dan telkens pas in staat om tien dagen later in de nieuwe maand het tweede deel van het salaris uit te betalen. Van de zijde van de overheid, aldus Crestian werd er uiteraard al het mogelijke gedaan om tot een aanvaardbare oplossing te komen en dat betekende dat niet slechts ideeën op papier werden gezet, maar dat er een twintigtal punten werden gesteld die tot een gezonde financiële basis zouden kunnen leiden.

GELEIDELIJK

Enkele van de maatregelen konden in de loop van 1985 al genomen worden, aldus gedeputeerde Crestian maar er waren ook maatregelen bij die het BC niet zelf kon uitvoeren, maar via juridische zaken uitgezocht moesten worden alvorens door de Staten goedgekeurd te kunnen worden. De Centrale regering zal dan eerst een wettelijke regeling moeten treffen en vervolgens kan dan het BC op een geleidelijke manier beginnen met de uitvoering van de maatregelen en een gezond financieel beleid, aldus de nieuwe gedeputeerde van Financiën.

Een van de stappen die het BC heeft genomen om niet telkens in een financieel vacuum te vallen bij de uitvoering van projecten die door het BC bij de Nederlandse regering werden geëntameerd, was de gelijktijdige aanvrage tot noodzakelijke aanpassing. Dat bleek een gunstig gevolg te hebben op financieel en economisch gebied, aldus gedeputeerde Crestian.

Vooral ook omdat nu niet meer zoals in het verleden de kosten van uitvoering van de geëntameerde projecten een directe invloed had op de jaarlijkse begroting van het eilandgebied.

Het BC is er ten volle van overtuigd, aldus gedeputeerde Crestian, dat het financiële beleid nauw gebonden moet zijn aan het economisch beleid. Er zal wel degelijk rekening gehouden moeten worden met de economische realiteit en er kan niet zonder meer overgegaan worden tot het verlagen van de salarissen of het onttrekken van geld aan de gemeenschap, zonder dat dit rechtstreekse invloed zal hebben op de Bonaireaanse economie die vooral gebaseerd is op dienstverlening.

SUBSIDIE

Het is zonder meer noodzaak, aldus de gedeputeerde van Financiën dat het BC met behulp van Nederlandse financiering enige miljoenen in de economie zal pompen om zo te bereiken dat er voor de komende vier jaar een verbrede basis is voor de economie. Dat zal ongeveer zeven miljoen gulden vergen.

Dit bedrag zal dan weer genoeg geld in circulatie kunnen brengen op Bonaire. Daarnaast kan Bonaire dan beschikken over geld uit de Ontwikkelingspot en samen met de financiële steun van de EG kan dat een aanzienlijke ontwikkeling brengen op financieel economische basis. In een tijdsbestek van rond vier jaar zal het eiland dan een redelijk evenwichtige betalings balans hebben, aldus de gedeputeerde van Financiën die zelfs de overtuiging heeft, dat op die manier voor Bonaire enige zelfstandigheid te bereiken is waardoor er een verminderde afhankelijkheid zal bestaan ten aanzien van andere landen en andere eilanden. Dan, aldus Crestian behoeven we niet telkens meer voor financiële hulp aan te kloppen.

W-Duitse parlementariër

Nicaragua schendt mensenrechten

BONN — Een Westduits parlementslid van de sociaal-democratische partij heeft deze week Nicaragua beschuldigd van schending van de mensenrechten en er bij zijn partij op aangedrongen het standpunt ten aanzien van de Sandinisten te herzien.

"Wij moeten het schenden van de mensenrechten in Nicaragua zonder valse schaamte aan de kaak stellen", aldus Hans Ulrich Klose. Het is de eerste keer dat een sociaal-democratische leider het Nicaraguaanse bewind openlijk beschuldigt van schending van de mensenrechten, sinds de Sandinisten in 1979 aan de macht kwamen. "In een voortdurende dialoog, moeten wij de Sandinisten herinneren aan hun idealen van pluralisme, een gemengde economie, democratie en bescherming van de burgerrechten", aldus Klose. "Er gebeuren dingen in dat land die niet passen in het ideaalbeeld dat ik had", zo vervolgde hij, en hij voegde er aan toe: "de situatie is somber als mensen die het niet met de regering eens zijn te lijden hebben van vijandelijkheden en geweld die niet te rechtvaardigen zijn".

De advocaat en bestuurslid Klaus-Henning Rosen, die nauw samenwerkt met partijleider en ex-kanselier Willy Brandt, hebben in december een bezoek gebracht aan Nicaragua, Honduras en El Salvador.

25 Procent meer militaire hulp

Reagan verhoogt hulp M-Amerika

WASHINGTON — President Reagan heeft een voorstel ingediend om de begroting voor buitenlandse hulp met 33 procent te verhogen in 1987, met inbegrip van een verhoging van 25 procent voor de militaire hulp in Midden-Amerika. Dit staat in een 16 pagina's tellend rapport, waarop het Amerikaanse persbureau, Associated Press de hand wist te leggen.

In hetzelfde rapport staat ook dat de militaire hulp aan Jordanië met 46 procent wordt verhoogd en die aan Sudan met 45 procent. De militaire hulp zal dan in 1987 in totaal 16,2 miljard dollar bedragen.

De vier landen in Midden-Amerika ontvangen in totaal 1,1 miljard dollar aan militaire en economische hulp in dat jaar. Van die landen zal El Salvador, dat al 6 jaar de linkse beweging bevecht, de meeste hulp ontvangen te weten 136,3 miljoen dollar militaire hulp en 377,7 miljoen dollar economische hulp. Honduras ontvangt 88,8 miljoen dollar militaire en 158,8 miljoen dollar economische hulp en Costa Rica 187,4 miljoen dollar voor economische en militaire hulp tezamen. Guatemala tenslotte ontvangt 10,5 miljoen dollar militaire hulp en 133,7 miljoen dollar economische hulp.

Reagan wil ook nog 100 miljoen dollar uittrekken voor militaire hulp aan de rebellen in Nicaragua, maar dat valt buiten de begroting voor buitenlandse hulp.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 4 FEBRUARI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.215	1.235	1.255
PND STERLING	2.38	2.435	2.495
NED GLD	64.92	65.64	66.44
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	86.95	87.67	88.47
FR FRANCS	22.89	23.99	24.69
DUITSE MARK	73.46	74.18	74.98
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.77	1.07	1.13

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 FEBRUARI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	101.13
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.50
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	100.53
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	109.75
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.94
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	103.80

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.15%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Staart van Komeet Halley doet vreemd

HEIDELBERG / DEN HAAG — Astronomen in Heidelberg hebben een bijzonder opvallende knik ontdekt in de miljoenen kilometers lange staart van de komeet Halley, die met rasse schreden onze planeet nadert. De staart wordt gedeeltelijk onderbroken en gaat op een andere plaats weer verder. Voor de deskundigen is het nog niet duidelijk wat de oorzaak van deze verandering in de structuur van de komeetstaart is.

Het verschijnsel is duidelijk waar te nemen op beelden, die dr. Kurt Birkle van het Max Planck instituut voor astronomie in Heidelberg onlangs met behulp van een telescoop van het Calar Alto observatorium in Zuid-Spanje nam. De komeet bevond zich toen ongeveer 200 miljoen kilometer van de aarde. De eerste foto's laten een keurige staart met een lengte van 15 miljoen kilometer zien. Deze wordt gevormd door de zogenaamde zonnewind, die deeltjes gas en stof van de komeet "blaast". Aanstaande zondag, 9 februari, wanneer Halley in zijn 76-jarige omloop het dichtst bij de zon is, zal de staart op zijn mooist zijn.

Bepaald lelijk is de staart echter op beelden, die de Heidelbergse astronoom twee weken geleden van de komeet nam. Niet een langgerekte uitwaaierende sliert van hel verlichte deeltjes, maar een uiteengetrokken staart waarvan de restanten zich op een andere plaats tegen het firmament aftekenen.

De staarten van kometen vormen voor astronomen sterke graadmeters voor de uitbreiding van de deeltjesstromen van de zon, de zonnewind, en van de magneetvelden van de zon, die zich tot ver in het heelal uitstrekken. Wat de oorzaak van de zichtbare verstoring van de staart van de komeet Halley is, zal volgens het Westduitse astronomische instituut nader onderzocht moeten worden.

Op de beelden uit Heidelberg is duidelijk te zien dat de komeet zich met grote snelheid (180.000 kilometer per uur) in de richting van de zon verplaatst. Door de overstraling van de zon kan hij op het ogenblik op aarde niet worden waargenomen. Begin maart, wanneer de komeet zich na de passage van de zon van dit hemellichaam verwijdert en op onze planeet afstevent, is hij op aarde weer goed zichtbaar. Vanwege zijn zuidelijk gelegen baan is de komeet vooral op het zuidelijke halfrond goed waar te nemen.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

SURFPLANK MET toebehoren; Peugeot 504 NAf.2.500,-, tel.: 75765.

1 AUTO TEVENS eetstoel; 2 kinder-wagens; 2 bijzet-tafels; 4 tuinstoelen + tafel; 1 orgel merk «Bontempi»; 1 slaapkamerset, tel.: 615161 na 17.00 uur.

COMPUTER APPLE II + comp. incl. 80 col, 16k, color, epm en drive card Apple II monitor, drive en diverse software zoals wordstar, cl base II, visicalc enz. Prijs f.2500,-, tel.: 74808.

SURFPLANK MET 2 zeilen SSC f.350,-, tel.: 84222 toestel 285.

WEGENS VERTREK 1 ijskast (2 mnd. oud); 1 4-pit gasfornuis (stoof) (2 mnd. oud); 1 3-deur klerenkast (2 mnd. oud); een paar huishoud. artikelen. Inf. tel.: 77904 of 54562.

SET DI komeder di 4 stoel f.275,-, tel.: 675151.

RADIO SHACK TRS-80 color computer II. 1 pearl necklace (unaltered), tel.: 648319.

TEKENTAFEL, tel.: 70682.

MAZDA 626 4-[illegible] Prijs n.o.t.k. Tel.: [illegible] na 6 uur.

WEGENS VERTREK Mini Austin 1978 f.600,-, tel.: 75514 hele dag.

DIA- PROJECTOR + tafel + scherm f.150,-; prof. videoset Sony f.3.500,-; Yamaha versterker, 100W f.350,-; Nakamichi cassette- deck f.400,-; cassetterecorder Grundig f.50,-; antieke Franse klok Comtoise f.1.500,-; Ford jeep 1981, 25.000 km f.6.000,-; tafelfan f.35,-; schommelstoel, massief eiken, f.75,-; antiek ijzeren gebruiks- voorwerpen, tel.: 77007.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

APPARTEMENT GEMEUBILEERD, 2 slaapkamers f.500,- p. mnd. incl. gas. Fokkerweg 7, tel.: 54311.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HUIS MET 2 of 3 slaapkamers in de buurt van Goede Hoop of Sta. Maria, tel.: 87361 na 6 uur.

WOONHUIS MET 3 slaapkamers voor artsenechtpaar zonder kinderen, tel.: 82317.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

NET BETROUWBAAR dienstmeisje, tel.: 612233.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CAMARO 1980 T-roof, fully equiped, aut. Tel.: 24233 office.

PLYMOUTH VOLARE 1979, airco, automatic, goede staat, f.2.500,-, tel.: 25210.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD APPARTEMENT inclusief [illegible], [illegible]straat 7, tel.: 29023.

ZEER RUIM gemeubileerd appartement, aparte slaap- kamer en keuken. Gunstig gelegen. Tel.: 26352.

RUIME APPARTEMENT met aparte slaapkamer, tel.: 41534.

DIVERSEN ARUBA

MARINIER, 23 JR., en verloofde zoeken oppashuis van 27/4-27/5. E. Okkema, MSK Sav.

Zolang de voorraad strekt
in onze heren-afdeling
CHRISTIAN DIOR
broeken, hemden,
LANVIN
Safari-set,
HAGGAR en **BENTLEY**-broeken
50% VERLAAGD
1708 PENHA Punda

YUDA BO YU SIÑA BON

E TA ZWAK DEN REKENEN?
ANTO KUMPRA E REKENBOEK KU TA YAMA
MEESTERREKENBOEK PE.
E buki aki tin sòm di 1e te 6e klas.
Preis: f.8.75
Bo yu ta zwak den otro vak?
Anto kumpra un LEERMAP pe.
LEERMAP klas 1-2 pa nov.-mrt.
LEERMAP klas 3-4 pa nov.-mrt.
LEERMAP klas 5-6 pa nov.-mrt.
Preis di leermap f. 20,- den tur boekhandel. Buki bon pa siña bon.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Grandioze Uitverkoop
10 t/m 50%
Tevens een nieuwe kollektie kleding ontvangen uit Europa w.o. sexy badpakken
EURO-VISION
SCHOTTEGATWEG OOST

ZOEKT PASSENDE WERKKRING
Dame met 23 jaren ervaring in Boutique.
De laatste 10 jaren als Chef-fin.
Tel.: 82502
9-12 a.m. - 2-6 p.m.

TE KOOP:
Ruime
WONING
Kaya Araña E-8
Tel.: 89760
Kant.: 70077 tst. 21
Hypotheek mogelijk

NON-RESIDENT AMERICAN UNIVERSITY DEGREES

It is possible – *it is honestly possible* – to earn good, usable Bachelor's, Master's, Doctorates, even Law Degrees from recognized American universities, without ever going to America. The time involved can be quite short, and the cost surprisingly low. *May I air mail you free information, without obligation?* Dr. John Bear, 9301 N. Highway 1, Suite 905, Mendocino, CA 95460, U.S.A.

Fixería
- alle schoenreparaties
- reparatie van tassen en koffers
- sleutelduplikaten
- het slijpen en kartelen van messen en scharen
- schoensmeer, verf

TEGENOVER DE KERK VAN BRIEVENGAT

KARNAVAL
schoenverf in alle kleuren van de regenboog en oprekken van schoenen.

WONING
per 1 maart
TE HUUR
f. 800,- p.m.
1 1/2 tot 2 jaar
Inf.:
Tel. 80687

TE KOOP:
ISUZU
bouwjaar 1979
f. 1.700.-
Telefoon: 626020
Curaçaostraat 34

RVD ta informa

Servisio di Informashon di Gobierno Sentral

ku koperashon di

Departamentu pa Desaroyo i Koperashon

ta presenta den e programa informativo

RVD TA INFORMA,

un produkshon entitula

SABA I SU DESAROYO

DIA: Djamars 4 di febrüari
ORA: Mitar di ocho anochi
MEDIA: TELE CURAÇAO,

Een gerenommeerd bedrijf in omgeving Saliña zoekt voor direkte indienst treding:

4 VERKOPERS/STERS

De taken zullen zijn:
Het verkopen van verschillende produkten van welke het bedrijf agent is.
Het bijhouden van verkooprapporten.
Het onder begeleiding van de Salesmanager bepalen van de verkoopstrategie.

Vereisten zijn:
Bezit eigen vervoermiddel.
Ervaring op verkoopgebied.
Goede contactuele eigenschappen.
MAVO-4 of HAVO-opleiding.
Type-diploma strekt tot aanbeveling.

Salariëring: vaste autovergoeding
vaste vergoeding gedurende opleiding
commissie percentage.

Geïnteresseerden gelieve hun sollicitatie te richten onder nr. [illegible] Amigoe, Scherpenheuvel.

Een gerenommeerd bedrijf in omgeving Saliña zoekt voor direkte indienstreding:

SEKRETARESSE/ RECEPTIONISTE

[illegible]
Het beantwoorden van de telefoon.
Het te woord staan van de klanten.
Het bijhouden van de correspondentie.
Het bijhouden van file-systeem.
Het bijhouden van de fakturen.
Het bedienen van de telexmachine.

Vereisten zijn:
Liefst Schoevers Sekretaresse of Receptioniste opleiding.
Type-diploma.
Ervaring in de service verlenende sektor.
Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring.
Een 6-urige werkdag geen bezwaar.

Brieven onder no. 5, te richten aan het bureau van dit blad, Scherpenheuvel.

"UITVERKOOP"
bij
"LA MODA"
Bloempot - Zuikertuintje
* Veel Herenkleding en
* Vooral veel herenschoenen tegen
* SPOTPRIJZEN
"UITVERKOOP"

TE KOOP:
IBM Memorywriter 100
Naf. 3000.00
Inl.:
Seagove International Trust N.V.
Tel.: 616331

De Faculteit der Technische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen leidt op tot de graad van Bachelor in de Technische Wetenschappen.
Zij vraagt voor de afdeling Werktuigbouwkunde

EEN PART-TIME DOCENT MATERIAALKUNDE (ir., M.Sc)

voor 4 college-uren per week

De gedachten gaan uit naar een werktuigbouwkundig ingenieur met ervaring op het gebied van de materiaalkunde. Nadere informatie over de functie-inhoud kan verkregen worden bij ir. W. Peney, wnd. coordinator van de afdeling Werktuigbouwkunde.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te zenden aan:

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
t.a.v. de Dekaan Faculteit der Technische Wetenschappen,
Ir. R.M. Libier, Jan Noorduynweg 111, Curaçao N.A.

UNA
Universiteit Nacionál di Antia

Caribbean Fasteners
Eerste speciaalzaak op Curaçao op het gebied van bevestigingsmaterialen

DIVERSE SOORTEN TANGEN.
w.o.:
* COMBINATIETANGEN
* RADIOTANGEN
* TELEFOONTANGEN
* ZIJSNIJTANGEN
* KOPKNIPTANGEN

STEEK-RINGSLEUTEL SETS

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Mauro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408
Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.

BISON BRABU RABU LARGU TA PEGA BON DEN KARNAVAL

BISON-KIT lijmt leer, hout, plastik en nog veel meer.
BISON-COL voor handenarbeid.
LIJMSPRAY 68 lijmt papier, textiel en karton.
BISON-TIX lijmt rubber, schuimrubber en vilt.
JUTEX lijm voor textiel en aplikatiewerk.
STYRABOND voor polystyreenschuim.
BISONYL lijm voor zacht PVC materiaal.
BLANCOL kleurloze knutsellijm.
STYRAFLEX lijm voor polystyreenschuim op hout.
KONSTRUKTIE LIJM SUPER voor kozijnen en houten ornamenten.
POLYURETHAAN LIJM voor polyester.
KOMBI-SUPER lijmt polyester, formica en plastik.
KOMBI-KIT voor kunststoffen zoals plexiglas, formica en rubber.
KOMBI-SNEL lijmt glas, edelstenen en hout.

Bij besteding van fl.50,- of meer ontvangt u een pet of een T-shirt gratis.

LATRA INC.
Zeelandia tel. 613333

Arawak Clay Products
decorative & architectural ceramics

Openingstijden:
7.30 - 4.30 uur.
Za.: 8 - 1 uur.

Handmade and Handpainted Tiles
Handelskade 15 × 20 cm.
Voor slechts fls. 15,-
Ingelijst fls. 20,-.

Als U gasten heeft uit het buitenland, kom dan even bij ons langs. Wij laten hun dan een stukje zien van ons „dushi Kòrsou".

Tel.: 77658 t/o Industriepark z/n Brievengat achter Golden Drive-In